

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

MENIKO

THE PROVINSIE TRANSVAAL

Official Gazette Extraordinary



(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 10c OVERSEAS 15c

PRYS: S.A. 10c OORSEE 15c

VOL. 220

PRETORIA, 6 OCTOBER,
6 OKTOBER 1976

3845

GENERAL NOTICE

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

NOTICE 452 OF 1976.

ADVERTISING OF VACANT TEACHING POSTS

1. Date of Filling of Vacant Posts

Appended is a list of vacant posts attached to the ancillary educational services, and at provincial education institutions for which teachers will unless otherwise stated, be required on the opening day of the second school or college term 1977.

2. Closing date for applications

The applications close on 29 October, 1976 and must reach the person concerned, as mentioned in paragraph 4(2) not later than 16h00 on that date.

3. Information by Prospective Applicants for Promotion Posts

Note.—Prospective applicants for posts of rector, vice-rector, principal, deputy principal and vice-principal must please note that, in addition to the application on form T.E.D. 487 (please see paragraph 4), they must also complete form T.E.D. 486 (Information about prospective applicants for Promotion Posts) and forward this completed form to reach the Chairman, Selection Board, Private Bag X76, Pretoria, 0001, not later than 22 October, 1976.

4. Applications and Lists of Applications: Procedure

(1) Manner of applying

- (a) Separate applications must be submitted in duplicate for each vacancy on form T.E.D. 487, which is provided specially for this purpose and is obtainable at school board offices, schools and colleges of education.
- (b) The reference number of the vacancy for which application is made, must be inserted in the top right hand corner of the application forms. The reference number appears opposite the requirements for each post. In view of the increasing use of the computer in connection with this matter, it is essential that this number be furnished fully and accurately.
- (c) All documents regarding each application must be attached to forms T.E.D. 487 before being forwarded.
- (d) Copies of testimonials must be attached to each separate application (Originals of testimonials cannot be returned).
- (e) Applicants must furnish their private addresses and telephone numbers (if any) on forms T.E.D. 487.

Buitengewone Officiële Kierant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 10c OORSEE 15c

ALGEMENE KENNISGEWING

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT

KENNISGEWING 452 VAN 1976.

ADVERTERING VAN VAKANTE ONDERWYSPOSTE

1. Datum van Vulling van Vakante Poste

Hier volg 'n lys van vakante poste verbondé aan die onderwyshulpdienste en aan provinsiale onderwysinrigtings waarvoor onderwysers, tensy anders aangedui, op die openingsdag van die tweede skool- of kollegetermyn, 1977 nodig sal wees.

2. Sluitingsdatum vir Applikasies

Die applikasies sluit op 29 Oktober 1976 en moet die betrokke persoon, soos in paragraaf 4(2) genoem, nie later nie as 16h00 op hierdie datum bereik.

3. Intliging deur Voornemende Applikante om Bevorderingsposte

Let Wc.—Voornemende applikante om poste van rektor, vice-rector, hoof, adjunk-hoof en vise-hoof moet asseblief daarop let dat hulle, afgesien van die applikasie op vorm T.O.D. 487 (kyk paragraaf 4) ook vorm T.O.D. 486 (Intliging oor voornemende applikante om bevorderingsposte) moet voltooi en aan die Voorsitter, Keurraad, Privaatsak X76, Pretoria, 0001, stuur om hom nie later nie as 22 Oktober 1976 te bereik.

4. Applikasies en Lyste van Applikasies: Prosedure

(1) Wyse waarop geappliseer moet word

- (a) Afsonderlike applikasies moet in tweevoud vir elke vakature op vorm T.O.D. 487 ingedien word, wat spesiaal vir dié doel beskikbaar is en by skoolraadskantore, skole en onderwyskolleges verkrybaar is.
- (b) Die verwysingsnommer van die vakature waarom aansoek gedoen word, moet in die regterbohoek van die applikasievorms ingevul word. Die verwysingsnommer verskyn teenoor die vereistes vir elke pos. As gevolg van die toenemende gebruik van die rekenautomat in verband met die saak is dit noodsaaklik dat hierdie nommer volledig en akkuur aangedui word.
- (c) Alle dokumente ten opsigte van elke applikasie moet aan vorms T.O.D. 487 geheg word alvorens dit aangestuur word.
- (d) Afskrifte van getuigschrifte moet by elke afsonderlike applikasie aangegeg word. (Oorspronklike getuigschrifte kan nie terugbesorg word nie).
- (e) Applikante moet hul privaatadresse en telefoonnummers (indien enige) op vorms T.O.D. 487 verstrek.

- (f) The envelope in which applications are forwarded must be marked "Applications".
- (g) Applications must bear the necessary postage. (It is suggested that applications be forwarded by registered post.)

(2) To whom applications should be directed:

- (a) The applications must (as the case may be) be directed to one of the following:
 - (i) In the case of posts not attached to provincial educational institutions (the educational ancillary services), to the Director of Education, Private Bag X76, Pretoria, 0001.
 - (ii) In the case of posts of rector, vice-rector, principal, deputy principal and vice-principal, to the Chairman, Selection Board, Private Bag X76, Pretoria, 0001.
 - (iii) In the case of posts of head of department to the rector of the institution concerned.
 - (iv) In the case of posts of assistant and senior assistant, to the principal of the institution concerned.

(3) Submission of Lists of Applications

- (a) In all cases where application is made for advertised teaching posts, even if only one post is applied for, applicants must furnish the Director of Education, Private Bag X76, Pretoria, 0001, with a list of all the posts applied for.
- (b) The prescribed form T.E.D. 575 must be used for this purpose. The forms are obtainable from school board offices, schools and colleges of education.
- (c) The list must reach the Department not later than the prescribed closing date of the applications (paragraph 2).
- (d) Applicants who apply for promotion posts in both the February and April Vacancy Lists, are requested to indicate on form T.E.D. 575, all the posts which are applied for in both Vacancy Lists and also to indicate that it replaces the previous form T.E.D. 575.

Note:-

- (i) The order of preference of only the first and second posts appearing on the list will, where possible, be taken into account. If these posts have already been filled, applicants will be considered for appointment to any of the other posts for which they have been recommended. The Department reserves the right, however, to appoint an applicant to any of the posts applied for.
- (ii) No amendments of the list of applications will be accepted except where circumstances may have arisen which make it imperative that certain applications be cancelled. The Department will in such exceptional cases be prepared to consider fully motivated representations.
- (iii) Failure to submit the required list of applications not only causes delay in dealing with the selection and appointment of applicants, but could result in the applicants concerned not being considered for posts for which they have applied.

5. Utilising Services of Successful Applicants

The attention of teachers is directed to the fact that

- (i) the Department may appoint a teacher in any vacancy for which he has applied and for which he holds suitable qualifications and that a principal of a school may make use of the services of a teacher in any capacity to be in the interest of education.
- (ii) any teacher if so requested by the principal of the provincial educational institution to which such teacher is attached must participate in the organisation and supervision of the library, sport, excursions, cadet corps and other extra-mural activities of such provincial educational institution, as the principal may require of him.

- (f) Die woord "Applikasies" moet op die koevert waarmee applikasies aangestuur word, aangebring word.
- (g) Applikasies moet van die vereiste posseëls, voorsien wees. (Daar word aan die hand gedoen dat applikasies per geregstrede pos versend word).

(2) Aan wie applikasies gerig moet word:

- (a) Die applikasies moet (na gelang van die geval) aan een van die volgende gepos word:
 - (i) In die geval van poste nie aan provinsiale onderwysinrigtings verbonde nie, (die onderwyshulpdienste), aan die Direkteur van Onderwys, Privaatsak X76, Pretoria, 0001.
 - (ii) In die geval van rektor-, vise-rektor-, hoof-, adjunk-, hoof- en vischouerposte, aan die Voorsitter, Keurraad, Privaatsak X76, Pretoria, 0001.
 - (iii) In die geval van departementshoofposte aan die rektor van die betrokke inrigting.
 - (iv) In geval van assistent- en senior assistentposte aan die hoof van die betrokke inrigting.

(3) Indiening van Lyste van Applikasies:

- (a) In alle gevalle waar aansoek om geadverteerde onderwysposte gedoen word, selfs al word daar om slegs een pos aansoek gedoen, moet applikante die Direkteur van Onderwys, Privaatsak X76, Pretoria, 0001, voorsien van 'n lys van al die poste waarvoor aansoek gedoen is.
- (b) Die voorgeskrewe vorm T.O.D. 575, moet vir dié doel gebruik word. Die vorm is by skoolraadskantore, skole en onderwyskolleges verkrybaar.
- (c) Die lys moet die Departement bereik nie later nie as die voorgeskrewe sluitingsdatum van die applikasies (paragraaf 2).
- (d) Applikante wat om bevorderingsposte in die Februarie- en April vakaturelys aansoek doen, word versoek om op vorm T.O.D. 575, alle poste waarom in beide vakaturelyste aansoek gedoen word aan te toon en moet ook aandui dat dit die vorige vorm T.O.D. 575 vervang.

- Let Well:**
- (i) Die voorkeurorde van slegs die eerste en tweede poste wat op die lys verskyn, sal, waar moontlik, in aamkerking geneem word. Indien die poste alreeds gevul is, sal applikante oorweeg word vir aanstelling in enige van die ander poste waaroor hulle aanbeveel is. Die Departement behou egter die reg om 'n applikant in enige van die poste waaroor aansoek gedoen is, aan te stel.
 - (ii) Geen wysigings van die lys van applikasies sal aanvaar word nie, behalwe waar omstandighede mag ontstaan het wat dit noodsaaklik maak dat sekere applikasies geskansleer word. In sodanige uitsonderlike gevalle sal die Departement bereid wees om ten volle gemotiveerde vertoe te oorweeg.
 - (iii) Versuim om die vereiste lys van applikasies in te dien, veroorsaak nie slegs vertraging in die afhandeling van die keuring en aanstelling van applikante nie, maar mag ook tot gevolg hê dat die betrokke applikante nie oorweeg word vir poste waaroor hulle aansoek gedoen het nie.

5. Aanwending van dienste van suksesvolle applikante:

Die aandag van applikante word daarop gevvestig dat —

- (i) die Departement 'n onderwyser kan aanstel in enige vakature waaroor 'n aansoek gedoen het en waarvoor sy kwalifikasies hom geskik maak en dat 'n skoolhoof van 'n onderwyser se dienste gebruik kan maak in enige hoedanigheid wat beskou word as in belang van die onderwys;
- (ii) iedere onderwyser, indien die hoof van die provinsiale onderwysinrigting waaraan sodanige onderwyser verbond is hom daaroe versoek, sodanige aandeel moet neem aan die organisasie van en toesig hou oor die biblioteek, sport, uitstappies, kadetkorps en ander buitemuurse bedrywighede van sodanige provinsiale onderwysinrigting, as wat die hoof van hom mag verlang.

6. Cancellation of Appointments

Requests for the cancellation of an appointment in a permanent capacity once made will be considered only under very exceptional circumstances.

7. Residence in Provincial Hostel

Successful applicants may be required to be resident in a provincial hostel. If resident, the usual charges will be made for boarding.

8. Posts to which Teacher's Quarters are attached

(1) Teachers appointed to posts to which teachers' quarters are attached, must pay the rent for such quarters and must comply with the conditions of tenancy applicable to such quarters in terms of the regulations framed in accordance with the Education Ordinance, 1953, as amended.

(2) Normally it is indicated in the advertisement if teachers' quarters are attached to a post and the valuation of the quarters as well as information concerning subsidiary impositions or deductions regarding the rent can be obtained from the School Board Secretary.

9. Registration of Applicants

(1) No candidate will be appointed who has failed to submit to the Department a statement on form T.E.D. 1 of his or her teaching experience and qualifications, supported by copies of certificates and testimonials certified as true copies of the originals by a Commissioner of Oaths. The person who certifies these documents must state that he does so in his capacity as a Commissioner of Oaths.

(2) This provision is not applicable to teachers in service. If such teachers are, however, in possession of certificates and/or testimonials which have not been registered with the Department, they are required to submit copies thereof for registration purposes in accordance with the prescribed procedure.

(3) Forms of registration (T.E.D. 1) are obtainable from School Board Offices and from the Department.

10. Qualifications required for Appointment

(1) To render applicants eligible for appointment to any of the posts advertised, they must possess the qualifications for such posts, as set out in the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, as amended, who are not members of the Public Service of the Republic and of Teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended, and any appointment will be subject to the provisions of the above-mentioned Ordinance and Regulations.

(2) The qualifications and experience required for particular posts are set out in paragraph 12 hereunder.

(3) Applicants must be citizens of the Republic of South Africa. (Teachers who are already in the service of the Department in a permanent capacity are not affected).

11. Attempts to secure Intervention in relation to Appointments

Attempts to secure intervention from any source in relation to appointments, promotions or transfers will be regarded as a disqualification (Section 89(b) of the Education Ordinance, 1953, as amended).

12. Qualifications required of a teacher for appointment in a permanent capacity

The minimum qualifications required of applicants for appointment in the service of the Department in a permanent capacity to a provincial educational institution and an educational ancillary service in the following grades of posts, shall be as follows:

A—Post of Rector

College of Education —

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

6. Kansellering van Aanstelling

Versoeke dat 'n aanstelling in 'n permanente hoedanigheid wat reeds gemaak is, gekanselleer word, sal slegs in uiters buitengewone omstandighede oorweeg word.

7. Inwoning in 'n Provinciale Koshuis

Van suksesvolle applikante kan vereis word om in 'n provinciale koshuis in te woon. In hierdie geval sal die gewone bedrag vir losies in rekening gebring word.

8. Poste waaraan 'n Onderwyserswoning verbondes is

(1) Onderwysers wat in poste waaraan 'n onderwyserswoning verbondes is, aangestel word, moet die huurgeld vir die woning betaal asook die huurvoorraades wat op die woning van toepassing is, makom, ingevolge die regulasies opgestel kragtens die bepalings van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig.

(2) Normaalweg word dit in die advertensie aangedui indien 'n onderwyserswoning aan 'n pos verbondes is en die waardasie van die woning asook inligting oor bykomstige heffings of kortings aangaande die huur kan van die Skoolraadssekretaris verkry word.

9. Registrasie van Applikante

(1) Niemand word aangestel nie wat versuim om aan die Departement 'n opgaaf op vorm T.O.D. 1 te stuur van sy of haar onderwyservaring en kwalifikasies, gestaaf deur afskrifte van sertifikate en getuigschrifte wat as ware afskrifte van die oorspronklike deur 'n Kommissaris van Ede gewaarmerk is. Die persoon wat hierdie dokumente waarmerk, moet meld dat hy dit in sy hoedanigheid van Kommissaris van Ede doen.

(2) Hierdie bepaling het nie betrekking op diensdoende onderwysers nie. Indien sodanige onderwysers egter in besit is van sertifikate en/of getuigschrifte wat nog nie by die Departement geregistreer is nie, word hulle versoek om afskrifte daarvan op die voorgeskrewe wyse vir registrasiedoeleindes in te dien.

(3) Registrasievorms (T.O.D. 1) is by Skoolraadskantore en by die Departement verkrybaar.

10. Kwalifiserende Vereiste vir Aanstelling

(1) As applikante vir aanstelling in enige van die geadverteerde poste in aanmerking geneem wil word, moet hulle die kwalifikasies vir sodanige poste besit, soos uiteengesit in die Aanstellings- en Diensvoorraaderegulasies vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir Onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, en enige aanstelling sal aan die bepalings van genoemde Ordonnansie en Regulasies onderworpe wees.

(2) Die kwalifikasies en ervaring vir bepaalde poste vereis, is in paragraaf 12 hieronder uiteengesit.

(3) Applikante moet burger van die Republiek van Suid-Afrika wees. (Dit het nie betrekking op onderwysers wat alreeds in 'n permanente hoedanigheid in die diens van die Departement is nie).

11. Pogings om Tussenkoms te verkry met betrekking tot Aanstellings

Pogings om tussenkoms van enige bron te verkry met betrekking tot aanstellings, bevorderings of verplasings word as 'n diskwalifikasie beskou. (Artikel 89(b) van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig).

12. Kwalifikasies vereis van 'n onderwyser vir aanstelling in 'n permanente hoedanigheid

Die minimum kwalifikasies wat van applikante vereis word vir aanstelling in die diens van die Departement in 'n permanente hoedanigheid aan 'n provinciale onderwysinrigting en 'n onderwyshulpdienst in enige van die verskillende grade van poste, is soos volg:

A—Pos van Rektor

Onderwyskollege —

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwyservaring.

B.—Post of Principal

(1) Any secondary school (excluding a secondary school of art, music and ballet, veld schools, and the Norman House School) the clinic schools Loopspruit and Christiana and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to or higher than a post of principal of a secondary school —

- (a) an approved bachelor's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience.

(2) Any secondary school of art, music and ballet, veld schools and the Norman House School —

- (a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) ten years' actual teaching experience.

(3) Any primary school, the clinic schools Amalia and Leeudoringstad, excluding nursery schools and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of principal of a primary school —

(a) Grades PI and PII —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) ten years' actual teaching experience.

(b) Grade PIII —

- (i) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

(c) Grade PIV —

- (i) qualifications required for classification into category B and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) four years' actual teaching experience.

(4) Any nursery school —

(a) Grade PIIT —

- (i) qualifications required for classification into category C, and which include a recognised professional nursery school teaching qualification or other equivalent qualifications; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

(b) Grade PIV —

- (i) qualifications required for classification into category B and which include a recognised professional nursery school teaching qualification or other equivalent qualifications; and
- (ii) four years' actual teaching experience.

C.—Post of Vice-Rector

College of Education —

- (a) an approved master's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) ten years' actual teaching experience;

D.—Post of Deputy Principal

(1) Any secondary school (excluding a secondary school of art, music and ballet), the Loopspruit and Schoemansdal clinic schools and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of deputy principal (secondary school) —

- (a) an approved bachelor's degree of a university;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) eight years' actual teaching experience..

(2) Any secondary school of art, music and ballet —

- (a) qualifications required for classification into category D and which include both an approved degree of a university and a recognised professional teaching qualification; and
- (b) eight years' actual teaching experience.

B.—Pos van Hoof

(1) Enige sekondêre skool (uitgesonderd 'n sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet, veldskole en die Normanhuis-skool), die kliniek skole Loopspruit en Christiana en enige pos van onderwyser verbonde aan 'n onderwyshulpsiens, wat gegradeer is gelyk aan of hoër as 'n pos van hoof van 'n sekondêre skool —

- (a) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwysservaring.

(2) Enige sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet, veldskole en die Normanhuis-skool —

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) tien jaar werklike onderwysservaring.

(3) Enige primêre skool, die kliniekskool Amalia en Leeudoringstad, uitgesluit kleuterskole en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulpsiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van hoof van 'n primêre skool —

(a) Grade PI en PII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) tien jaar werklike onderwysservaring.

(b) Graad PIII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in 'kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) sewe jaar werklike onderwysservaring.

(c) Graad PIV —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie B vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) vier jaar werklike onderwysservaring.

(4) Enige Kleuterskool —

(a) Graad PIII —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in 'kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele kleuterskoolonderwyskwalifikasie insluit of ander gelykwaardige kwalifikasies; en
- (ii) sewe jaar werklike onderwysservaring.

(b) Graad PIV —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie B vereis word en wat 'n erkende professionele kleuterskoolonderwyskwalifikasie insluit of ander gelykwaardige kwalifikasies; en
- (ii) vier jaar werklike onderwysservaring.

C.—Pos van Vice-rektor

Onderwyskollege —

- (a) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) tien jaar werklike onderwysservaring.

D.—Pos van Adjunk-hoof

(1) Enige sekondêre skool (uitgesonderd 'n sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet), die kliniekskole Loopspruit en Schoemansdal en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulpsiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (sekondêre skool) —

- (a) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad van 'n universiteit;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) agt jaar werklike onderwysservaring.

(2) Enige sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet —

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n goedgekeurde graad van 'n universiteit asook 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) agt jaar werklike onderwysservaring.

(3) Any primary school and any school graded as such, and any post of teacher attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of deputy principal (primary school) —

- (a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) eight years' actual teaching experience.

E.—Post of Vice-Principal

(1) Any secondary school [excluding a post of vice-principal (workshop) attached to a technical secondary school or the technical department of a commercial and technical secondary school, and a post of vice-principal of a secondary school of art, music and ballet], the Loopspruit and Schoemandal clinic schools and any post of teacher, attached to an educational ancillary service, graded equal to a post of vice-principal (secondary school) —

- (a) qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) six years' actual teaching experience.

(2) Any technical secondary school or the technical department of a commercial and technical secondary school (vice-principal, workshop) —

- (a) a. National Technical Diploma or recognised equivalent qualifications;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and
- (c) six years' practical experience in a workshop.

(3) Any secondary school of art, music and ballet —

- (a) qualifications required for classification into category D and which include both a recognised professional teaching qualification and an appropriate qualification in the relevant field of art; and
- (b) six years' actual teaching experience.

(4) Any primary school and any school graded as such and any post of teacher attached to any educational ancillary service, graded equal to a post of vice-principal of a primary school —

- (a) qualifications required for classification into category C and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) six years' actual teaching experience.

F.—Post of Head of Department (College of Education)

Division

(a) Academic —

- (i) an approved master's degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) seven years' actual teaching experience.

(b) Specialisation and skills —

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

(c) music, ballet and drama —

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) seven years' actual teaching experience.

G.—Post of Senior Lecturer (College of Education)

Division

(a) Academic —

- (i) an approved honours degree of a university;
- (ii) a recognised professional teaching qualification; and
- (iii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category

(3) Enige primêre skool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulpdiens wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van adjunk-hoof (primêre skool) —

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) agt jaar werklike onderwyservaring.

E.—Pos van Vise-hoof

(1) Enige sekondêre skool suksesvolle 'n pos van vise-hoof (werkinkel) aan 'n sekondêre tegniese skool of die tegniese afdeling van 'n sekondêre handel- en tegniese skool en 'n pos van vise-hoof aan 'n sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet] die kliniekskole Loopspruit en Scemandal en enige pos van onderwyser, verbonde aan 'n onderwyshulpdiens, wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van vise-hoof (sekondêre skool) —

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) ses jaar werklike onderwyservaring.

(2) Enige sekondêre tegniese skool of die tegniese afdeling van 'n sekondêre handel- en tegniese skool (vise-hoof werkinkel) —

- (a) 'n Nasionale Tegniese Diploma of erkende gelykwaardige kwalifikasies;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (c) ses jaar praktiese ondervinding in 'n werkinkel.

(3) Enige sekondêre skool vir kuns, musiek en ballet —

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie asook 'n gepaste kwalifikasie in die betrokke kunstrigting insluit; en
- (b) ses jaar werklike onderwyservaring.

(4) Enige primêre skool en enige skool wat aldus gegradeer is en enige pos van onderwyser verbonde aan 'n onderwyshulpdiens wat gegradeer is gelyk aan 'n pos van vise-hoof van 'n primêre skool —

- (a) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie C vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) ses jaar werklike onderwyservaring.

F.—Pos van Departementshoof (Onderwyskollege)

Afdeling:

(a) Akademies —

- (i) 'n goedgekeurde meestersgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

(b) Spesialisering en vaardigheid —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

(c) Musiek, ballet en drama —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) sewe jaar werklike onderwyservaring.

G.—Pos van Senior Dosent (Onderwyskollege)

Afdeling

(a) Akademies —

- (i) 'n goedgekeurde honneursgraad van 'n universiteit;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis

E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

(b) Specialisation and skills —

- (i) qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

(c) Music, ballet and drama —

- (i) qualification required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (ii) five years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category E and four years' actual teaching experience in the case of qualifications required for classification into category F.

H.—Post of Senior Subject Inspector.

- (a) Qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) ten years' actual teaching experience.

I.—Post of Subject Inspector.

- (a) Qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) seven years' actual teaching experience.

J.—Post of Senior School Library Adviser.

- (a) Qualifications required for classification into category E and which include an approved degree or diploma in library science as well as a recognised professional teaching qualification; and
- (b) ten years' actual teaching experience.

K.—Post of School Library Adviser.

- (a) Qualifications required for classification into category D and which include an approved degree or diploma in library science as well as a recognised professional teaching qualification; and
- (b) seven years' actual teaching experience.

L.—Post of Senior Assistant: Secondary School.

- (a) (i) The subject concerned at second year university level; or
- (ii) three-years' post-matriculation specialisation in the subject concerned; or
- (iii) other qualifications deemed by the Director equivalent to either (i) or (ii);
- (b) a recognised professional teaching qualification;
- (c) proof of teaching experience in the subject concerned up to and including Std. 10; and
- (d) (i) five years' actual teaching experience in the case of applicants qualifying for classification into category A, B or C; and
- (ii) four years' actual teaching experience in the case of applicants qualifying for classification into category D, E or F.

M.—Post of Senior Assistant: Primary School.

- (a) Proof of teaching experience in the subject concerned;
- (b) a recognised professional teaching qualification; and

word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

(b) Spesialisering en vaardigheid —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

(c) Musiek, ballet en drama —

- (i) kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (ii) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van kwalifikasies wat vir indeling in kategorie F vereis word.

H.—Pos van Senior Vakinspekteur.

- (a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) tien jaar werklike onderwyservaring.

I.—Pos van Vakinspekteur.

- (a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) sewe jaar werklike onderwyservaring.

J.—Pos van Senior Skoolliblioteekadviseur.

- (a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n goedgekeurde graad of diploma in bibliotek-kunde sowel as 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) tien jaar werklike onderwyservaring.

K.—Pos van Skoolliblioteekadviseur.

- (a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n goedgekeurde graad of diploma in bibliotek-kunde sowel as 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) sewe jaar werklike onderwyservaring.

L.—Pos van Senior Assistent: Sekondêre Skool.

- (a) (i) Die besondere vak op tweedejaar-universiteitsvlak; or
- (ii) drie jaar spesialisering na matriek in die besondere vak; or
- (iii) ander kwalifikasies wat deur die Direkteur as gelykwaardig aan of (i) of (ii) geag word;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie;
- (c) bewys van onderwysondervinding tot en met st. 10 in die betrokke vak; en
- (d) (i) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van applikante wat vir indeling in kategorie A, B, or C kwalifiseer; en
- (ii) vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van applikante wat vir indeling in kategorie D, E or F kwalifiseer.

M.—Pos van Senior Assistent: Primêre Skool.

- (a) Bewys van onderwysondervinding in die betrokke vak;
- (b) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en

- (c) (i) five years' actual teaching experience in the case of applicants qualifying for classification into category A, B or C; and
(ii) four years' actual teaching experience in the case of applicants qualifying for classification into category D, E or F.

N.—All Other Posts.

- (i) A recognised professional teaching qualification; or
(ii) other recognised qualifications.

13. Evaluation of qualifications for appointment as a teacher

(1)(a) for the purpose of determining the evaluation of qualifications for an appointment as a teacher with a view to determining the salary payable to a teacher, every teacher shall be classified into one of the following categories, and the category into which he is classified shall, subject to the provisions of subparagraph (2), depend on the recognised and actual minimum number of prescribed full-time professional or academic years of study at an approved university or training institution after the attainment of the standard 10 certificate or equivalent qualification:—

Category A—a period shorter than that referred to in category B.

Category B—Two years.

Category C—three years;

Category D—four years.

Category E—five years.

Category F—six years.

(b) The date of coming into operation of the category classification shall be the first day of the calendar term following on the date on which the teacher has conformed to the final requirements for the qualification or qualifications evaluated in terms of subparagraph (1)(a).

(2)(a) Where a teacher attains academic qualifications, the courses of which do not conform to the requirements for approved academic qualifications as prescribed by the Director, such teacher's qualifications shall be classified one category lower than would have been the case had such qualifications conformed to the prescribed requirements.

(b) Where a teacher attains a post-graduate academic qualification following upon academic qualifications which do not conform to the requirements as prescribed by the Director, no further recognition is accorded to such teacher in respect of such post-graduate academic qualification.

(c) A teacher who, prior to the coming into operation of regulation 9(2) of the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, as amended, who are not members of the Public Service of the Republic and of teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended, commenced studies for an academic qualification, shall on attainment of such qualification be regarded as having attained that qualification in accordance with the regulations in force prior to the coming into operation of the said regulation.

14. Determination of commencing salary of a teacher within any appropriate salary scale

(1) A teacher entering the service of the Department and who has no recognized teaching or other experience, shall receive a salary within the appropriate salary scale and in accordance with the grade of post, referred to in paragraph 12, to which he has been appointed and the qualifications held by him as referred to in paragraph 13.

(2) A teacher entering the service of the Department and who has recognized teaching or other experience shall, subject to the provisions of section 81 of the Ordinance, receive a salary within the appropriate salary scale, and in accordance with the grade of post, referred to in paragraph 12, to which he has been appointed and the qualifications held by him as referred to in paragraph 13.

- (c) (i) vyf jaar werklike onderwyservaring in die geval van applikante wat vir indeling in kategorie A, B of C kwalifiseer; en
(ii) vier jaar werklike onderwyservaring in die geval van applikante wat vir indeling in kategorie D, E of F kwalifiseer.

N.—Alle ander Poste.

- (i) 'n Erkende professionele onderwyskwalifikasie; of
(ii) ander kwalifikasies wat erken word.

13. Waardebepaling van kwalifikasies vir aanstelling as 'n onderwyser

(1)(a) Vir die doel om die waarde van kwalifikasies vir 'n aanstelling as onderwyser te bepaal met die oog daarop om die salaris betaalbaar aan 'n onderwyser vas te stel, word elke onderwyser in een van die volgende kategorieë ingedeel, en die kategorie waarin hy ingedeel word, hang behoudens die bepalings van subparagraph (2), af van die erkende en werklike minimum getal voorgeskrewe voltydse professionele of akademiese studiejare aan 'n goedgekeurde universiteit of opleidingsinstigting na verwerwing van die standerd 10-sertifikaat of gelykwaardige kwalifikasie:—

1. Kategorie A—n tydperk korter as dié in kategorie B genoem.

2. Kategorie B—twee jaar.

3. Kategorie C—drie jaar.

4. Kategorie D—vier jaar.

5. Kategorie E—vyf jaar.

6. Kategorie F—ses jaar.

(b) Die datum van inwerkingtreding van die kategorie-indeling is die eerste dag van die kalendertermyn wat volg op die datum waarop die onderwyser aan die finale vereistes vir die kwalifikasie of kwalifikasies waarvan die waarde ingevolge subparagraph (1)(a) bepaal is voldoen het.

(2)(a) Waar 'n onderwyser akademiese kwalifikasies verwerf waarvan die kursus nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf vir goedgekeurde akademiese kwalifikasies nie, word sodanige onderwyser se kwalifikasies ingedeel in kategorie laer as wat die geval sou wees indien sodanige kwalifikasies aan die voorgeskrewe vereistes voldoen het.

(b) Waar 'n onderwyser 'n nagraadse akademiese kwalifikasie verwerf wat volg op akademiese kwalifikasies wat nie voldoen aan die vereistes deur die Direkteur voorgeskryf nie, word aan sodanige onderwyser geen verdere erkenning vir sodanige nagraadse akademiese kwalifikasie verleen nie.

(c) 'n Onderwyser wat vóór die inwerkingtreding van regulasie 9(2) van die Aanstellings- en Dienstvooraarderegulasies vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, 'n aanvang gemaak het met studies vir 'n akademiese kwalifikasie, sal by verwerwing van sodanige kwalifikasie geag word daardie kwalifikasie te verwerf het ooreenkomsdig die regulasies in werking voor die inwerkingtreding van gemelde regulasie,

14. Bepaling van aanyangsalaris van 'n onderwyser binne enige toepaslike salarisskaal

(1) 'n Onderwyser wat in die diens van die Departement tree en wat geen erkende onderwys- of ander ervaring het nie, ontvang 'n salaris binne die toepaslike salarisskaal en ooreenkomsdig die graad van pos in paragraaf 12 genoem, waarin hy aangestel is en die kwalifikasies wat hy besit waarna in paragraaf 13 verwys word.

(2) 'n Onderwyser wat in die diens van die Departement tree en wat erkende onderwys- of ander ervaring besit, ontvang, behoudens die bepalings van artikel 81 van die Ordonnansie, 'n salaris binne die toepaslike salarisskaal en ooreenkomsdig die graad van pos in paragraaf 12 genoem, waarin hy aangestel is en die kwalifikasies wat hy besit waarna in paragraaf 13 verwys word.

(2) A teacher entering the service of the Department in a permanent capacity and who is appointed to a post of assistant teacher to which a higher salary than the standard salary scale applies or to a teaching post graded higher than that of an assistant teacher, shall receive the salary he would have received had he been appointed to a post of assistant teacher to which the standard salary scale applies and shall in addition be entitled to such salary increments as determined in accordance with subparagraphs (4) and (5).

(4)(a) An assistant teacher already in the service of the Department in a post to which the standard salary scale applies and who is appointed to a post to which a higher salary scale applies, shall receive one salary increment in respect of every rank order position according to the rank progression ladder, as set out in subparagraph (5), on the salary scale according to which he was numerated immediately prior to such appointment: Provided that the salary so determined shall not be less than the minimum and not more than the maximum of the salary scale which will then be applicable to such teacher.

(b) The salary of a teacher occupying a post to which a higher salary scale than the standard salary scale applies, and who is appointed to a post to which the same salary scale applies, shall not be affected by such appointment.

(c) A teacher occupying a post to which a higher salary scale than the standard salary scale applies, and who is appointed to another post which, according to the rank progression ladder, is in the same rank order position but the minimum notch of the salary scale which applies to such other post is higher than that of the post he occupied prior to such appointment, shall retain his salary, unless the adjustment of his salary to the minimum notch of the higher salary scale is more advantageous to such teacher, in which event his salary shall be so adjusted.

(d) The salary of a teacher occupying a post to which a higher salary scale than the standard scale applies and who is appointed to another post which, according to the rank progression ladder, is in the same rank order position, but the minimum notch or both the minimum and maximum notch of the salary scale which applies to such other post is lower than that of the post previously occupied by him, shall be determined as if the teacher concerned is a teacher entering the service of the Department in a permanent capacity and who is appointed to a post of assistant teacher to which a higher salary than the standard scale applies and such teacher shall receive the salary he would have received had he been appointed to a post of assistant teacher to which the standard salary scale applies and shall in addition be entitled to such salary increments as determined in accordance with subparagraph (5).

(5) For the purposes of these paragraphs, the rank progression ladder means that one salary increment shall accrue to a teacher in respect of every step above a basic salary scale to which such teacher progresses as set out in the rank progression ladder hereto —

RANK PROGRESSION LADDER

Rank order	Grade of Post
Basic salary scale:	Standard salary scale
Step 1	Progression salary scale
Step 2	Senior assistant (primary school) Principal PIV
Step 3	Senior assistant (secondary school) Principal PIII Vice-principal (primary school) Junior assistant: Education bureau Assistant: Psychologist Assistant: Education museum Dietician Assistant: Veld School

(3) 'n Onderwyser wat in die diens van die Departement in 'n permanente hoedanigheid tree en wat aangestel word in 'n pos van assistent-onderwyser waarop 'n hoër salaris as die standaardsalarisskaal van toepassing is of in 'n onderwyspos wat hoër gegradeer is as dié van 'n assistent-onderwyser, ontvang die salaris wat hy sou ontvang het as hy aangestel sou gewees het in 'n pos van assistent-onderwyser waarop die standaardsalarisskaal van toepassing is en is daarbenewens geregtig op sodanige salarisverhogings soos bepaal ooreenkomstig subparagrafe (4) en (5).

(4)(a) 'n Assistent-onderwyser wat alreeds in diens van die Departement is in 'n pos waarop die standaardsalarisskaal van toepassing is en wat aangestel word in 'n pos waarop 'n hoër salaris van toepassing is, ontvang een salarisverhoging ten opsigte van elke rangordepositie ooreenkomstig die rangvorderingsleer soos in subparagraaf (5) uiteengesit, binne die salaris van toepassing soos volgens hy onmiddelik voor sodanige aanstelling besoldig is: Met dien verstande dat die salaris aldus bepaal nie minder is nie as die minimum en nie meer is nie as die maksimum van die salaris van toepassing wat dan op sodanige onderwyser toepassing sal wees.

(b) Die salaris van 'n onderwyser wat 'n pos beklee waarop 'n hoër salaris van toepassing is maar die standaardsalarisskaal van toepassing is en wat aangestel word in 'n pos waarop dieselfde salaris van toepassing is, word nie deur sodanige aanstelling ge-aangetrek nie.

(c) 'n Onderwyser wat 'n pos beklee waarop 'n hoër salaris van toepassing is en wat aangestel word in 'n ander pos wat volgens die rangvorderingsleer in dieselfde rangordepositie is maar die minimum kerf van die salaris van toepassing is maar die minimum kerf van die salaris van toepassing is hoër is as dié van die pos wat hy voor sodanige aanstelling beklee het, behou sy salaris, tensy die aanpassing van sy salaris tot die minimum kerf van die hoër salaris vir sodanige onderwyser voordeliger is, in welke geval sy salaris aldus aangepas word.

(d) Die salaris van 'n onderwyser wat 'n pos beklee waarop 'n hoër salaris van toepassing is maar die standaardsalarisskaal van toepassing is en wat aangestel word in 'n ander pos wat volgens die rangvorderingsleer in dieselfde rangordepositie is maar die minimum kerf van die salaris van toepassing is maar die minimum kerf van die salaris van toepassing is hoër is as dié van die pos wat hy voorheen beklee het, word bepaal asof die betrokke onderwyser 'n onderwyser is wat in 'n permanente hoedanigheid in die diens van die Departement tree en wat aangestel word in 'n pos van assistent-onderwyser waarop 'n hoër salaris as die standaardsalarisskaal van toepassing is en sodanige onderwyser ontvang die salaris wat hy sou ontvang het as hy aangestel sou gewees het in 'n pos van assistent-onderwyser waarop die standaardsalarisskaal van toepassing is en is daarbenewens geregtig op sodanige salarisverhogings soos ooreenkomstig subparagraaf (5) bepaal.

(5) Vir die toepassing van hierdie paragrawe, beteken die rangvorderingsleer dat een salarisverhoging 'n onderwyser toekom ten opsigte van elke trap wat sodanige onderwyser bo die basiese salaris van toepassing is, soos in die rangvorderingsleer hierby uiteengesit —

RANGVORDERINGSLEER

Rangorde	Graad van Pos
Basiese salaris van toepassing:	
Trap 1	Vorderingsalarisskaal
Trap 2	Senior assistent (laerskool) Hoof PIV
Trap 3	Senior assistent (sekondêre skool) Hoof PIII Vise-hoof (laerskool) Junior assistent: Onderwysburo Assistant: Sielkundige Assistant: Onderwysmuseum Dieetkundige Assistant: Veldskool

Step 4	Deputy principal (primary school) Lecturer Assistant: School journey service Senior librarian Senior college librarian Assistant: Audio-visual education	Trap 4 Adjunk-hoof (laer skool) Dosent Assistant: Skoolreisdiens Senior bibliotekaris Senior kollegebibliotekaris Assistant: Oudio-visuele onderwys
Step 5	Principal PII Vice Principal (veld school) Vice-principal (secondary school)	Trap 5 Hoof PII Vise-hoof (veldskool) Vise-hoof (sekondêre skool)
Step 6	Deputy principal (secondary school) Deputy head: School journey service Senior lecturer	Trap 6 Adjunk-hoof (sekondêre skool) Adjunk-hoof: Skoolreisdiens Senior dosent
Step 7	Principal III Principal PI Assistant: Education bureau School library adviser Principal librarian Psychologist Head: Audio-visual Education Assistant head: Education museum Principal: Veld School	Trap 7 Hoof III Hoof PI Assistant: Onderwysburo Skoolbiblioteekadviseur Eerste bibliotekaris Sielkundige Hoof: Oudio-visuele onderwys Assistant-hoof: Onderwysmuseum Hoof: Veldskool
Step 8	Head of department Assistant: Hostel affairs Senior psychologist Senior school library adviser Head: Education museum Regional Assistant: Youth Affairs	Trap 8 Departementshoof Assistant: Koshuisaangeleenthede Senior sielkundige Senior skoolbiblioteekadviseur Hoof: Onderwysmuseum Streeksassistent: Jeugaangeleenthede
Step 9	Principal HI Senior assistant: Education bureau Assistant head: School psychological and guidance service Vice-Rector Assistant head: Education Library service Head: School Journey Service Subject adviser	Trap 9 Hoof HI Senior assistant: Onderwysburo Assistant-hoof: Skoolsielkundige en voorligtingsdiens Vise-rektor Assistant-hoof: Onderwys biblioteekdiens Hoof: Skoolreisdiens Vakadviseur
Step 10	Inspector of Education Rector O.K. II Member: Selection board Assistant head: Education bureau Education planner Head: School psychological and guidance service Head: Music Head: Education Library service Head: Computer science Assistant head: Communication service Head: Hostel affairs Head: Youth Affairs	Trap 10 Inspekteur van Onderwys Rector O.K. II Lid: Keurraad Assistant-hoof: Onderwysburo Onderwysbeplanner Hoof: Skoolsielkundige en voorligtingsdiens Hoof: Musiek Hoof: Onderwys Biblioteekdiens Hoof: Rekenaarwetenskap Assistant-hoof: Kommunikasiediens Hoof: Koshuisaangeleenthede Hoof: Jeugaangeleenthede
Step 11	Rector O.K. I Head: Education bureau Chairman: Selection board Head: Communication service	Trap 11 Rector O.K. I Hoof: Onderwysburo Voorsitter: Keurraad Hoof: Kommunikasiediens

(6) A teacher who attains qualifications which entitle him to classification into a higher category, shall be deemed to have attained such qualifications on the date of his entry into the service of the Department: Provided that he shall receive a salary in accordance with the higher category with effect from the first day of the calendar term following on the date on which he has conformed to the final requirements for such qualifications.

15. Classification and grading of provincial educational institutions: Annual grading of existing institutions

(1) Under normal circumstances the grading of educational institutions takes place only once per annum.

(2) The grading of educational institutions is based on the average of the average enrolment for the successive school or college terms during the preceding school year.

(3) The date of coming into operation of the grading is 1 January.

(4) The classification of institutions and their grading are determined in accordance with the following scales:—

(6) 'n Onderwyser wat kwalifikasies verwerf wat hom op indeling in 'n hoër kategorie geregtig maak, word geag sodanige kwalifikasies op die datum van sy indienstreding by die Departemente te verwerf het: Met dien verstande dat hy 'n salaris ooreenkomsdig die hoër kategorie ontvang vanaf die eerste dag van die kalendertermyn wat volg op die datum waarop hy aan die finale vereistes vir sodanige kwalifikasies voldoen het.

15. Indeling en gradering van provinsiale onderwysinrigtings: Jaarlikse gradering van bestaande inrigtings

(1) Die gradering van onderwysinrigtings geskied onder normale omstandighede net een keer per jaar.

(2) Die gradering van onderwysinrigtings word gebaseer op die gemiddeld van die gemiddelde inskrywing vir die agtereenvolgende skool- of kollegetermyne gedurende die voorafgaande skool- of kollegejaar,

(3) Die datum van inwerkingtreding van die gradering is 1 Januarie.

(4) Die indeling van inrigtings en die gradering daarvan word ooreenkomsdig die volgende skale bepaal:—

Institution	Grade	Average of average enrolment
(a) Colleges of Education	OKI OKII	1 000 students and more. less than 1 000 students:
(b) Secondary school [excluding those mentioned in (c), (d) and (e)]	HII HIII	600 pupils and more; less than 600 pupils:
(c) Commercial, technical, commercial and technical secondary schools	HII HIII	600 pupils and more. less than 600 pupils.
		after the following loadings have been applied —
		(i) Commercial secondary schools — 20 per cent on enrolment of hostels;
		(ii) technical secondary schools — 20 per cent on enrolment of hostels plus 20 per cent on the total enrolment of workshops;
		(iii) commercial and technical secondary schools — 20 per cent on enrolment of hostels plus 20 per cent on the total enrolment of workshops;
(d) Agricultural secondary school	HII HIII	300 pupils and more. less than 300 pupils.
(e) Secondary school of art, music and ballet	HII HIII	300 pupils and more. less than 300 pupils.
(f) Loopspruit and Schoemansdal clinic schools	HII HIII	300 pupils and more. less than 300 pupils.
(g) Primary school	PI PII PIII PIV	600 pupils and more. 250 — 599 pupils. 50 — 249 pupils. Less than 50 pupils; but with more than one established teaching post.
(h) Special school	PI PII	150 pupils and more. less than 150 pupils.
(i) Nursery school	PIII PIV	50 pupils and more. Less than 50 pupils, but with more than one established teaching post.

Inrigting	Graad	Gemiddeld van gemiddelde inskrywing
(a) Onderwyskolleges	OKI OKII	1 000 studente en meer; minder as 1 000 studente.
(b) Sekondêre skole [uitgesonderd die in (c), (d) en (e) genoem]	HII HIII	600 leerlinge en meer. minder as 600 leerlinge.
(c) Sekondêre handel-, sekondêre tegniese, sekondêre handel- en tegniese skole	HII HIII	600 leerlinge en meer. minder as 600 leerlinge.
		nadat die volgende beladings toegepas is —
		(i) sekondêre handelskole — 20 persent op inskrywing in koshuise;
		(ii) sekondêre tegniese skole — 20 persent op inskrywing in koshuise plus 20 persent op die totale inskrywing in werkinkel;
		(iii) sekondêre handel- en tegniese skole — 20 persent op inskrywing in koshuise plus 20 persent op die totale inskrywing vir werkinkel;
(d) Sekondêre landbouskole	HII HIII	300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge.
(e) Sekondêre skole vir kuns, musiek- en ballet	HII HIII	300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge.
(f) Kliniekskole (Loopspruit en Schoemansdal)	HII HIII	300 leerlinge en meer. minder as 300 leerlinge.
(g) Primêre skole	PI PII PIII PIV	600 leerlinge en meer. 250 — 599 leerlinge. 50 — 249 leerlinge. minder as 50 leerlinge, maar met meer as een ingestelde onderwyspos.
(h) Spesiale skole	PI PII	150 leerlinge en meer. minder as 150 leerlinge.
(i) Kleuterskole	PIII PIV	50 leerlinge en meer. minder as 50 leerlinge, maar met meer as een ingestelde onderwyspos.

POSTS NOT ATTACHED TO PROVINCIAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS.
(THE EDUCATIONAL ANCILLARY SERVICES)

Applicants must be fully bilingual and must give full particulars in regard to their experience and qualifications.

Subsistence and transport allowances as prescribed by regulation may be claimed for the periods of absence on duty from headquarters.

EDUCATION BUREAU

Assistant Head (m or v)

(One vacancy)

1. The duties will mainly comprise the following:
- (a) The utilisation and interpretation of statistical methods in educational research.
- (b) Liaison with the section involved in statistics and computer affairs as well as with outside bodies in connection with the field concerned.
- (c) The planning of investigations, projects and experiments to be conducted in schools.
- (d) The planning and maintenance of an effective system for the obtaining and the interpretation of educational statistics.
- (e) Knowledge and interest in departmental examination affairs, as well as financing in education.
- (f) Editing and/or writing of educational reports and articles in both official languages.

2.(a) Minimum qualifications —

- (i) An approved bachelor's degree;
- (ii) a recognized professional teachers' qualification; and
- (iii) ten years actual teaching experience.

(b) The following will be a recommendation:

Appropriate post-graduate study in education.

Knowledge of the use of the computer for educational research.

Experience in the obtaining and interpretation of educational statistics.

Experience in educational research.

3. The post falls under the direct control of the Head: Educational Bureau. This post is for permanent filling with effect from 1 April, 1977.

SCHOOL PSYCHOLOGICAL AND GUIDANCE SERVICE

The successful applicants for the undermentioned posts must be prepared to travel in the course of their duties and their headquarters will be determined by the Director of Education.

The posts fall under the direct control of the Head: School Psychological and Guidance Service.

These posts are for permanent filling with effect from 1 January, 1977.

Senior School Psychologist/School Psychologist (m or w)

1. ORTHODIDACTICS (eight vacancies)

Alberton.

Johannesburg Central.

Johannesburg West.

Randfontein.

24059—0957002—0001

POSTE NIE AAN PROVINSIALE ONDERWYS-INRICHTINGS VERBONDE NIE.

(DIE ONDERWYSHULPDienste).

Applicant moet ten volle tweetalig wees en moet volle besonderhede betreffende hulle ondervinding en kwalifikasies verstrek.

Reis- en verblyftoele, soos by regulasie voorgeskryf, mag ten opsigte van die tydperke van afwesigheid van diens van hoofkwartier, geëis word.

ONDERWYSBURO

Assistant-Hoof (m or v)

(Een vakature)

- (i) Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende:
- (a) Die aanwending en interpretasie van statistiese metodes by opvoekundige navorsing.
- (b) Skakeling met die afdeling gemoeid met statistiek en rekenaar-aangeleenthede asook met buitewêreldinstansies rakende die betrokke terrein.
- (c) Die beplanning van ondersoek, projekte en eksperimente wat by skole uitgevoer word.
- (d) Die beplanning en instandhouding van 'n doeltreffende stelsel van insameling en die interpretasie van onderwysstatistiek.
- (e) Kennis en belangstelling van departementele eksamen-aangeleenthede asook financiering in die onderwys.
- (f) Versorging en/of skrywe van opvoekundige verslae en artikels in albei landstale.

2.(a) Minimum kwalifikasies —

- (i) 'n goedgekeurde baccalaureusgraad;
- (ii) 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie; en
- (iii) tien jaar werklike onderwyservaring.

(b) Die volgende sal 'n aanbeveling wees:

Toepaslike nagraadse studie in die Opvoekunde.
Kennis van die gebruik van die rekenoutomaat vir onderwysnavorsing.

Ervaring in die insameling en interpretasie van onderwysstatistiek.

Ervaring in opvoekundige navorsing.

3. Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Onderwysburo. Hierdie pos is vir permanente vulling met ingang 1 April 1977.

SKOOLSIELKUNDIGE EN VOORLIGTINGSDIENS

Die gekose applikante vir die ondergenoemde poste moet bereid wees om in die uitvoering van hul pligte te reis en hulle standplassie sal deur die Direkteur van Onderwys bepaal word.

Die poste ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoof: Skooolsielkundige en Voorligtingsdiens.

Hierdie poste is vir permanente vulling vanaf 1 Januarie 1977.

Senior Skooolsielkundige/Skooolsielkundige (m or v)

1. ORTODIDAKTIKS (agt vakature)

Alberton.

Johannesburg-Sentraal.

Johannesburg-Wes.

Randfontein.

Standerton.
Vanderbijlpark.
Vereeniging.
Witbank.

The duties comprise mainly the following:

- (i) assisting children with learning problems and giving therapeutic assistance in more difficult cases;
- (ii) identification of pupils with learning problems and specific learning handicaps;
- (iii) training of teachers for the teaching of children with problems;
- (iv) compilation of specific teaching programmes and method for individual pupils;
- (v) controlling the progress of pupils in special classes and their retransfer to ordinary classes;
- (vi) guidance to parents and teachers in respect of dealing with and assisting pupils with learning problems.

GENERAL:

The successful applicants will, inter alia, be required to —

- (i) serve on departmental committees in connection with special education;
- (ii) render assistance with enquiries directed by the Department;
- (iii) serve on local planning committees.

Minimum requirements:

(1) Senior School Psychologist:

- (a) Qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) ten years' actual teaching experience.

A recognised degree with Psychology as major subject and/or post-graduate study in Educational Psychology will be a recommendation.

(2) School Psychologist:

- (a) Qualifications required for classification in category D and which include a recognised professional teaching qualification; and
- (b) seven years' actual teaching experience.

A recognised degree with Psychology/Social or Welfare Sciences as major subject and/or post-graduate study in Education Psychology, will be a recommendation.

The posts of senior school psychologist and school psychologist are interchangeable. Applicants who comply with the prescribed requirements in regard to teaching experience and qualifications may, in the case of proved exceptional achievement, be considered by the Director of Education for appointment as senior school psychologist.

2. Speech therapist (m or w)

(Twenty-one vacancies)

Ermelo.
Heidelberg.
Heidelberg.
Johannesburg Central.
Klerksdorp.
Klerksdorp.
Krugersdorp.

'24075-0977002-0006
'24075-0977002-0007
'24075-0977002-0008
'24075-0977002-0009

Standerton.
Vanderbijlpark.
Vereeniging.
Witbank.

Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende:

- (i) hulpverlening aan kinders met leer probleme en behartig self terapeutiese hulp aan moeiliker gevalle;
- (ii) identifisering van leerling met leerprobleme en spesifieke leergestremdhede;
- (iii) opleiding van onderwysers vir die onderrig van kinders met probleme;
- (iv) opstel van spesifieke onderrigprogramme en metodiek vir individuele leerlinge;
- (v) kontrolering van vordering van leerlinge in hulpklassie en hulle terugplasing na gewone klasse;
- (vi) voorligting aan ouers en onderwysers ten opsigte van optrede en hulpverlening aan leerlinge met leerprobleme.

ALGEMEEN:

Van die suksesvolle applikante sal, onder andere, vereis word om —

- (i) te dien op departementele komitees in verband met spesiale onderwys;
- (ii) behulpsaam te wees met ondersoek wat die Departement gelas;
- (iii) te dien op plaaslike beplanningskomitees.

Minimum vereistes:

(1) Senior Skoolsielkundige

- (a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) tien jaar werklike onderwyservaring.

'n Erkende graad met Sielkunde as hoofvak en/of nagraadse studie in Opvoedkundige Sielkunde sal 'n aanbeveling wees.

(2) Skoolsielkundige

- (a) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
- (b) sewe jaar werklike onderwyservaring.

'n Erkende graad met Sielkunde/Sosiale of Maatskaplike Wetenskappe as hoofvak en/of nagraadse studie in Opvoedkundige Sielkunde, sal 'n aanbeveling wees.

Die poste van senior skoolsielkundige en skoolsielkundige is uitruilbaar. Applikante wat aan die voorgeskrewe vereistes ten opsigte van onderwyservaring en kwalifikasies voldoen, kan in die geval van bewese buitengewone prestasie deur die Direkteur van Onderwys oorweeg word vir aanstelling as senior skoolsielkundige.

2. Spraakterapeut (m of v)

(Een-en-twintig vakature)

Ermelo.
Heidelberg.
Heidelberg.
Johannesburg Sentraal.
Klerksdorp.
Klerksdorp.
Krugersdorp.

'24075-0913005-0010
'24075-0913005-0011
'24075-0913006-0012
'24075-0913005-0013
'24075-0913005-0014
'24075-0913006-0015
'24075-0913005-0016

Lichtenburg.	24075-0913005-0017	Lichtenburg.
Middelburg.	24075-0913005-0018	Middelburg.
Middelburg.	24075-0913006-0019	Middelburg.
Pietersburg.	24075-0913005-0020	Pietersburg.
Pietersburg.	24075-0913006-0021	Pietersburg.
Pretoria Central.	24075-0913005-0022	Pretoria-Sentraal.
Randfontein.	24075-0913005-0023	Randfontein.
Randfontein.	24075-0913006-0024	Randfontein.
Springs.	24075-0913005-0025	Springs.
Standerton.	24075-0913005-0026	Standerton.
Vanderbijlpark.	24075-0913005-0027	Vanderbijlpark.
Vanderbijlpark.	24075-0913006-0028	Vanderbijlpark.
Vereeniging.	24075-0913005-0029	Vereeniging.
Witbank.	24075-0913005-0030	Witbank.

The duties comprise mainly of the following:

1. Must treat pupils in schools and at clinics and when necessary, also give guidance to teachers and students in the tuition of speech defectives.
2. The minimum qualification required is an approved university degree in logopedics.

SUBJECT ADVISORY SERVICE

Subject Adviser (w)

(One vacancy)

(Dietetic and related aspects)

The functions and duties of a subject adviser shall be:

1. To advise the Department concerning the planning and formulating of policy with regard to dietetics and related aspects (boarders).

2. To be responsible for the promotion of efficient dietetics and related aspects in schools with hostels, including inter alia:-

2.1 Compiling for submission to the Department broad directives with regard to

(a) The handling preparation and serving of food (diet scales).

(b) The preservation of foodstuffs.

(c) The disposal of waste.

(d) the planning of meals (menus).

(e) The economical purchasing and usage of food-stuffs.

(f) The optimum utilisation of household personnel and hostel servants.

(g) The optimum utilisation of kitchen accommodation.

(h) General tidiness in hostels.

(i) The utilisation and care of hostel equipment.

(j) The internal organisation of kitchen units and laundries.

(k) The duties and responsibilities of household personnel.

(l) Matters concerning the nutrition of boarders.

(m) Economical recipes (tested and metricated).

(n) The care of the sick in hostels.

24075-0913005-0017	Lichtenburg.
24075-0913005-0018	Middelburg.
24075-0913006-0019	Middelburg.
24075-0913005-0020	Pietersburg.
24075-0913006-0021	Pietersburg.
24075-0913005-0022	Pretoria-Sentraal.
24075-0913005-0023	Randfontein.
24075-0913006-0024	Randfontein.
24075-0913005-0025	Springs.
24075-0913005-0026	Standerton.
24075-0913005-0027	Vanderbijlpark.
24075-0913006-0028	Vanderbijlpark.
24075-0913005-0029	Vereeniging.
24075-0913005-0030	Witbank.

Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende:

1. Moet leerlinge in skole en by kliniese handel en, indien nodig, ook voorligting aan onderwysers en studente in die onderrig van spraakgebrekkiges gee.
2. Die minimum kwalifikasie wat vereis word is 'n goedgekeurde universiteitsgraad in logopedika.

VAKADVISERENDE DIENS

Vakadviseur (v)

(Een vakature)

Dieetkundige en aanverwante aspekte.

Die funksies en pligte van 'n vakadviseur sal wees om:

1. Adviseer die Departement oor beplanning en formulerung van beleid met betrekking tot dieetkundige en aanverwante aspekte (kosgangers).

2. Verantwoordelik vir bevordering van doeltreffende dieetkundige en aanverwante aspekte in die skole met koshuise wat onder ander die volgende insluit:

2.1 Opstel van breë riglyne vir voorlegging aan die Departement in verband met

(a) Voedselhantering, voorbereiding en bediening (dieetskale).

(b) Bewaring van voedselware.

(c) Afvalverwydering.

(d) Maaltydbeplanning (spyskaarte).

(e) Voordelige aankope en gebruik van voedselware.

(f) Optimale benutting van huishoudelike personeel en koshuisbediendes.

(g) Optimale benutting van kombuisakkommodesie.

(h) Algemene netheid in koshuise.

(i) Benutting en versorging van koshuisuitrusting en gereedskap.

(j) Interne organisasie van kombuiseenhede en wasserye.

(k) Pligte en verantwoordelikhede van huishoudelike personeel.

(l) Sake wat die voeding van inwoners raak.

(m) Ekonomiese resepte (gemetriseeer en getoets).

(n) Siekeversorging in koshuise.

- (o) The care of buildings, equipment and furniture;
 (p) The functioning of laundries.

2.2 Visiting schools in order to keep abreast of practice.

2.3 Giving guidance to personnel and organising discussions with groups concerning policy and practice.

2.4 Giving guidance as regards the efficient utilisation of the facilities and advising the Department about equipment.

2.5 Reporting to the Department on the quality of the work of the personnel.

3. To serve as member of

- (a) Advisory Committee for hostels.
 (b) Study Committee for hostels.
 (c) Panel that adjudicates tender items (household items).
 (d) Purchasing missions (household items).
 (e) Panel that deals with the S.A.B.S. (household items).

4. To compile news letters etc. to be distributed to schools.

5. Any other function entrusted by the Director.

6. Minimum requirements:

- (i) a degree plus a diploma — the degree course must include a major subject in the relevant subject, failing which, an adviser may, by means of post-graduate study, qualify in an applicable field; or
 (ii) category E — qualification with a minimum requirement of a three-year course of study in an applicable field;
 (iii) ten years' recognised teaching experience.

7. This post is for permanent filling with effect from 1 January, 1977.

YOUTH AFFAIRS

This post falls under the direct control of the Head: Youth Affairs, with headquarters in Pretoria.

Regional Assistant (m or w).

Johannesburg

The duties will comprise mainly the following:

- (a) Making personal contact with principals of all primary and secondary schools in his region and informing principals regarding the youth programmes of the T.O.D. All visits to schools are subject to the approval of the circuit inspector.
- (b) Orientating teachers who accompany pupils to Veld schools regarding their task and responsibilities.
- (c) Receiving from principals of Veld schools the names of identified leaders. Discussing these pupils with their principals and maintaining contact with these identified leaders as well as with those whom the school has identified as leaders. Very close co-operation between regional organisers, school principals and professional leaders are necessary.
- (d) Drawing up a card for each identified pupil-leader and keeping the card up-to-date.
- (e) Organising and holding weekend camps for leaders in Standards 6, 7, 8, 9 and 10.
- (f) Compiling programmes for leadership courses for submission to the head of the Ancillary Service for approval.

11417-0916001-0032

- (o) Die versorging van geboue, uitrusting en meubels.

(p) Funksionering van washuise.

2.2 Besoeke aan skole om op die hoogte te kom met die praktyk.

2.3 Leiding aan personeel en organiseer same-sprekings met groepe oor beleid en praktyk.

2.4 Voorligting oor die doeltreffende benutting van die fasiliteite en adviseer die Departement oor uitrusting.

2.5 Verslag aan Departement oor die gehalte van die werk wat deur personeel gelewer word.

3. Dien as lid van

- (a) Adviserende Komitee vir koshuise.
 (b) Studiekomitee vir koshuise.
 (c) Paneele wat tenderitems beoordeel (huishoudkundige items).
 (d) Koopsendings (huishoudkundige items).
 (e) Paneele wat met S.A.B.S. skakel (huishoudkundige items).

4. Opstel van nuusbriewe ens. wat aan skole gestuur moet word.

5. Enige ander funksie deur die Direkteur opgedra.

6. Minimum vereistes:

- (i) 'n graad plus diploma — die graadstudie moet 'n hoofvak in die betrokke vakgebied insluit. Indien die betrokke vakgebied nie as hoofvak geneem is nie kan 'n adviseur met nagraadsse studie in 'n toepaslike rigting kwalifiseer; of
 (ii) 'n kategorie E-kwalifikasie met as minimum vereiste 'n driejarige studie in 'n toepaslike rigting;
 (iii) tien jaar erkende onderwysservaring.

7. Hierdie pos is vir permanente vulling vanaf 1 Januarie 1977.

JEUGAANGELEENTHEDÉ

Die pos staan onder die regstreekse beheer van die Hoof: Jeugangeleenthede, met standplaas in Pretoria.

Streekassistent (m of v)

Johannesburg

Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende:

- (a) Maak persoonlike kontak met hoofde van alle primêre en sekondêre skole in sy streek en lig hoofde in oor die T.O.D. se jeugprogramme. Alle besoeke aan skole is onderhewig aan die goedkeuring van die kringinspekteur.
- (b) Oriënteer onderwysers wat kinders vergesel na die veldskole ten opsigte van hulle taak en hulle verantwoordelikhede.
- (c) Ontvang die name van geïdentifiseerde leiers van hoofde van veldskole. Bespreek hierdie leerlinge met die hoofde van die kinders en hou kontak met hierdie geïdentifiseerde leiers sowel as die leiers wat die skool geïdentifiseer het. Baie hegte samewerking tussen streekorganisatiers, skoolhoofde en beroepsleiers is noodsaaklik.
- (d) Stel 'n leerling-leierkaart vir elke geïdentifiseerde leier saam en hou die kaart op datum.
- (e) Organiseer en hou naweekkampe vir leiers in st. 6, 7, 8, 9 en 10.
- (f) Werk programme uit vir leierskursusse en 'té aan die hoof van die Hulpdiens voor vir goedkeuring.

- (g) Organising the arrangements for transporting pupils from his region to the various Veld schools.
- (h) Ensuring that sufficient men and women teachers accompany groups of pupils from his region to the Veld schools.
- (i) A co-ordinating function with regard to cadets.
- (j) Advising principals regarding their emergency plan.
- (k) Assisting during holidays with the planned holiday projects.
- (l) Minimum requirements:
 - (i) Qualifications required for classification into category E and which include a recognised professional teaching qualification; and
 - (ii) ten years' actual teaching experience.
- (m) This post is for permanent filling with effect from 1 January, 1977.

VELD SCHOOLS

1. The headquarters of the successful applicants will be determined by the Director of Education.
2. The successful applicants will be subject to transfer as the exigencies of the service may require.
3. Applications must be submitted in duplicate and must reach the

Director of Education
Transvaal Education Department
Private Bag X76
Pretoria
0001

not later than 16h00 on 29 October, 1976. Applications which are not so submitted and received will not be considered.

4. Envelopes must be marked "Application".
5. These posts are for permanent filling with effect from 1 January, 1977.

Principal (m or w)

(Eight vacancies)

(Must occupy official quarters)

Amsterdam

Entabeni (District of Soutpansberg)

Glenmore

Groot Marico

Pilgrim's Rest

Schoemansdal (District of Soutpansberg)

Sommerreg (District of Delmas)

Waterval-Boven

The duties will mainly comprise the following:

- (a) The principal accepts full responsibility for his Veld school and all duties are for him *mutatis mutandis* applicable to the school and staff as for principals of schools with hostels.
- (b) Among the additional duties are:
 - (i) Receiving and presenting programmes for Standards 5 and 8 pupils.
 - (ii) Orientating visiting teachers regarding their immediate as well as their follow-up task.
 - (iii) Identifying leaders and submitting them to the respective regional assistant for further follow-up.

- (g) Organiseer die orde van vervoer van sy streek se leerlinge na die londerskeie veldskole.
- (h) Sien toe dat voldoende mans- en damesonderwysers groepe leerlinge uit sy streek vergesel na veldskole.
- (i) Koördinerende funksie ten opsigte van kadette.
- (j) Adviseer hoofde, met hul skole se noodplan.
- (k) Help vakansietye met die beplande vakansieprojekte.
- (l) Minimum vereistes:
 - (i) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie E vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en
 - (ii) tien jaar werklike onderwyservaring.
- (m) Hierdie pos is vir permanente vulling vanaf 1 Januarie 1977.

VELDSKOLE

1. Die standpunte van die gekose applikante sal deur die Direkteur van Onderwys bepaal word.
 2. Die suksesvolle applikante sal aan verplaasing onderworpe wees soos die behoeftes van die diens mag vereis.
 3. Applikasies moet in tweevoud ingedien word, en moet
- Dic Direkteur van Onderwys
Transvaal Onderwysdepartement
Privaatsak X76
Pretoria
0001
- bereik, nie later as 16h00 op 29 Oktober 1976.
Applikasies wat nie dienooreenkomsig ingedien en ontvang word nie sal nie in aanmerking geneem word nie.
4. Koeverte moet gemerkt word "Aansoek".
 5. Hierdie poste is vir permanente vulling met ingang van 1 Januarie 1977.

Hoof (m or w)

(Agt vakature)

(Moet ampelike kwartiere betrek)

Amsterdam

Entabeni (Soutpansberg distrik)

Glenmore

Groot Marico

Pelgrimsrus

Schoemansdal (Soutpansberg distrik)

Sommerreg (Delmas distrik)

Waterval-Boven

Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende:

- (a) Die hoof aanvaar volle verantwoordelikheid vir sy veldskool en alle pligte is vir hom *mutatis mutandis* van toepassing op die skool en personeel soos vir hoofde van skole met koshuise.
- (b) Verdere pligte is onder andere:
 - (i) Ontvang en bied programme aan vir standerd vyf-leerlinge en standerd agt-leerlinge.
 - (ii) Oriënteer besoekende onderwysers ten opsigte van hulle onmiddellike sowel as hulle opvolgingsstaak.
 - (iii) Identifiseer leiers en stuur hierdie name aan die betrokke streekassistent vir jeug-aangeleenthede vir verdere opvolging.

<ul style="list-style-type: none"> (iv) Establishing a museum that will focus attention on the local environment. (v) Collecting complete details of the following: <ul style="list-style-type: none"> * Trees of the area * Shrubs of the area * Grass varieties of the area * Wild flowers of the area * Birds of the area * Wild animals of the area * Insects of the area * Climate of the area * History of the area * Geology of the area (vi) Compiling a comprehensive brochure well illustrated by means of photographs. (vii) Presenting leadership courses during school holidays. (viii) Presenting field leadership courses for teachers during holidays. (ix) Presenting field leadership courses for student teachers. (x) Giving pupils, students and teachers the opportunity to regard labour now widely looked down on, in a new light. (xi) Drawing up reports for head office on visiting groups and teachers. (xii) Attending to the demarcation of footpaths in the vicinity of the school. (xiii) Compiling short talks for standard 5 pupils. (xiv) Functioning as field leader for visiting groups. (xv) Arranging and organising educational evening programmes for pupils. (xvi) Controlling and auditing all supplies. (xvii) Budgeting annually, for his school. 		<ul style="list-style-type: none"> (iv) Bou 'n museum op wat veral die klem sal laat val op die eie omgewing. (v) Versamel volledige besonderhede oor die volgende: <ul style="list-style-type: none"> * Bosse van die omgewing * Struike van die omgewing * Grassoorte van die omgewing * Veldblomme van die omgewing * Voëls van die omgewing * Wilde diere van die omgewing * Insekte van die omgewing * Klimaat van die omgewing * Geskiedenis van die omgewing * Geologie van die omgewing (vi) Stel 'n deeglike brosjure saam wat volledig geïllustreer is met behulp van foto's. (vii) Bied leierskurse gedurende skoolvakansies aan. (viii) Bied veldleierskurse vir onderwysers tydens vakansiete aan. (ix) Bied veldleierskursusse aan vir studentonderwysers. (x) Bied geleentheid aan leerlinge, studente en onderwysers om arbeid, wat reeds baie sterk gesekulariseer is, in die regte lig te stel. (xi) Opstelling van versiae vir hoofkantoor oor besoekende groepe en onderwysers. (xii) Sorg vir die afmerk van wandelpaaie in die omgewing van sy tuiste. (xiii) Uitwerk van praatjies vir die standerd vyf leerlinge. (xiv) Tree op as veldleier vir besoekende groepe. (xv) Reël en organiseer opvoedkundige aandprogramme vir leerlinge. (xvi) Beheer en kontroleer alle voorrade. (xvii) Begroot jaarliks vir sy tuiste.
<p>(c) Minimum requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) Qualifications required for classification into category D and which include a recognised professional teaching qualification; and (ii) ten years' actual teaching experience. 		<p>(c) Minimum vereistes:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) Kwalifikasies wat vir indeling in kategorie D vereis word en wat 'n erkende professionele onderwyskwalifikasie insluit; en (ii) tien jaar werklike onderwyservaring.
<p>Vice Principal (m or w)</p> <p>(Eight vacancies)</p> <p>(Must occupy official quarters)</p> <p>Amsterdam.</p> <p>Entabeni (District of Soutpansberg).</p> <p>Glenmore.</p> <p>Groot Marico.</p> <p>Pilgrim's Rest.</p> <p>Schoemansdal (District of Soutpansberg).</p> <p>Sommerreg (District of Delmas).</p> <p>Waterval-Boven:</p> <p>The duties will mainly comprise the following:</p> <p>(a) The duties will be mainly those of veld teacher for groups of pupils.</p> <p>(b) Further duties will be as those of the principal and as delegated to him by the principal.</p>	<p>111417-0918002-0034</p>	<p>Vice-Hoof (m of v)</p> <p>(Agt vakature)</p> <p>(Moet amptelike kwartiere betrek)</p> <p>Amsterdam.</p> <p>Entabeni (Soutpansberg distrik).</p> <p>Glenmore.</p> <p>Groot Marico.</p> <p>Pelgrimsrus.</p> <p>Schoemansdal (Soutpansberg distrik).</p> <p>Sommerreg (Delmas distrik).</p> <p>Waterval-Boven.</p> <p>Die werkzaamhede behels in hooftrekke die volgende:</p> <p>(a) Die pligte sal hoofsaaklik dié van veldleier vir groepe leerlinge wees.</p> <p>(b) Verdere pligte sal wees soos dié van die hoof en soos deur die hoof van die veldskool aan hom gedelegeer is.</p>

<p>(c) Responsible for identifying leaders and for further developing leadership potential in pupils.</p> <p>(d) Minimum requirements: As for vice-principal — secondary school.</p> <p>Assistant/Senior Assistant (m or w) (Eight vacancies) (Must occupy official quarters).</p> <p>Amsterdam. Entabeni (District of Soutpansberg). Glenmore. Groot Marico. Pilgrim's Rest. Schoemansdal (District of Soutpansberg). Sommerreg (District of Delmas). Waterval-Boven.</p> <p>The duties will mainly comprise the following:</p> <p>(a) Working and mapping of footpaths.</p> <p>(b) Studying the climate, geological structure, history, fauna and flora at the surrounding countryside.</p> <p>(c) Identifying leaders.</p> <p>(d) Functioning as field leader for groups of pupils. This implies that the assistant will spend much time in the field with pupils and will also have to sleep there.</p> <p>(e) Compiling short talks for pupils.</p> <p>(f) Minimum requirements: As for assistant/senior assistant secondary school.</p>	<p>25007—0910001—0035</p>	<p>(c) Verantwoordelik vir die identifisering van leiers en die verdere uitbouing van leierpotensiaal by leerlinge.</p> <p>(d) Minimum vereistes: Soos vir vise-hoof — sekondêre skool.</p> <p>Assistent/Senior Assistent (m of v) (Agt vakturen) (Moet amptelike kwartiere betrek)</p> <p>Amsterdam. Entabeni (Soutpansberg distrik). Glenmore. Groot Marico. Pelgrimsrus. Schoemansdal (Soutpansberg distrik). Sommerreg (Delmas distrik). Waterval-Boven.</p> <p>Die werkzaamhede behels in hoofstreke die volgende:</p> <p>(a) Uitwerk en kartering van wandelroetes.</p> <p>(b) Bestudering van terrein om tuiste ten opsigte van klimaat, geologiese samestelling, historiese aspekte, plante- en dierelewé.</p> <p>(c) Identifisering van leiers.</p> <p>(d) Tree op as veldleier vir groepe leerlinge, wat impliseer dat die assistent baie in die veld saam met groepe sal deurbring en ook daar sal slaap.</p> <p>(e) Uitwerk van praatjies vir die leerlinge.</p> <p>(f) Minimum vereistes: Soos vir assistent/senior assistent sekondêre skool.</p>
---	---------------------------	---

COLLEGES OF EDUCATION		ONDERWYSKOLLEGES
GOUDSTADSE, PRIVATE BAG 2, COTTESLOE, JOHANNESBURG 2000 (A-992)		GOUDSTADSE, PRIVAATSAAK 2, COTTESLOE, JOHANNESBURG 2000 (A-992)
For all the posts mentioned hereunder, the successful applicants must be prepared to assist with practice teaching. Qualifications and extra-mural activities must be stated. Hostel experience will be a strong recommendation for appointment in any of the undermentioned vacancies.		Vir al die ondergenoemde poste moet die gekose applikant bereid wees om te help met praktiese onderwys. Kwalifikasies en buitemuurse bedrywigheide moet gemeld word. Kos huisondervinding sal 'n sterk aanbeveling vir aanstelling in enige van die ondergenoemde vakatures wees.
LECTURING STAFF		DOSERENDE PERSONEEL
Head of Department		Departementshoof
(m), hostels. —	114605—0130012—0044	(m), koshuise. —
natural sciences. —	114605—0130014—0045	natuurwetenskappe. —
methodology of education, practice teaching. —	114605—0130016—0046	didaktiese pedagogiek, praktiese onderwys. —
COLLEGE OF EDUCATION FOR FURTHER TRAINING, PRIVATE BAG X460, PRETORIA 0001 (A and E-1957)		KOLLEGE VIR VERDERE OPLEIDING, PRI- VAATSAK X460, PRETORIA 0001 (A en E-1957)
For all the posts mentioned hereunder, the successful applicants must be prepared to assist with practice teaching. Qualifications and extra-mural activities must be stated. Hostel experience will be a strong recommendation for appointment in any of the undermentioned vacancies.		Vir al die ondergenoemde poste moet die gekose applikant bereid wees om te help met praktiese onderwys. Kwalifikasies en buitemuurse bedrywigheide moet gemeld word. Kos huisondervinding sal 'n sterk aanbeveling vir aanstelling in enige van die ondergenoemde vaktures wees.
LECTURING STAFF		DOSERENDE PERSONEEL
Head of Department		Departementshoof
history. —	12014—0130012—0047	geskiedenis. —
COLLEGES OF EDUCATION		ONDERWYSKOLLEGES
POTCHEFSTROOM, 111 PRESIDENT STREET, POTCHEFSTROOM 2520 (A-1200)		POTCHEFSTROOM, PRESIDENTSTRAAT 111, POTCHEFSTROOM 2520 (A-1200)
For all the posts mentioned hereunder, the successful applicants must be prepared to assist with practice teaching. Qualifications and extra-mural activities must be stated. Hostel experience will be a strong recommendation for appointment in any of the undermentioned vacancies.		Vir al die ondergenoemde poste moet die gekose applikante bereid wees om te help met praktiese onderwys. Kwalifikasies en buitemuurse bedrywigheide moet gemeld word. Kos huisondervinding sal 'n sterk aanbeveling vir aanstelling in enige van die ondergenoemde vaktures wees.
LECTURING STAFF		DOSERENDE PERSONEEL
Head of Department		Departementshoof
didactical pedagogy, —		didaktiese pedagogiek, —
organisation of practice teaching. —	07252—0130060—0048	organisasie van praktiese onderwys.
SECONDARY SCHOOLS		SEKONDERE SKOLE
Principal HI		Hoof HI
BENONI (COMMERCIAL) (A and E-660)	116618—0400001—0050	BENONI (HANDEL) (A en E-660)
will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution. —		sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting. —
EVANDER (A and E-608)	115214—0400001—0051	EVANDER (A en E-608)
HOOGENHOUT (BETHAL) (A-754)	03715—0400001—0052	HOOGENHOUT (BETHAL) (A-754)
Will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution. —		sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting. —
MONDEOR (E-710)	117798—0400001—0049	MONDEOR (E-710)
Principal HII		Hoof HII
PRETORIA ART, BALLET AND MUSIC SCHOOL, UNIVERSITEIT ROAD, BROOKLYN, PRETORIA 0002	117061—0400001—0054	PRIETORIA KUNS, BALLET EN MISIEKSKOOL, UNIVERSITEITSWEG, BROOKLYN, PRIETORIA 0002
Deputy Principal		Adjunk-Hoof
BENONI (TECHNICAL) (A and E-823)	116782—0410003—0055	BENONI (TEGNIES) (A en E-823)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— kos huisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.

ELANDSPOORT (PRETORIA) (A-665)	110247-0410003-0056	ELANDSPOORT (PRETORIA) (A-665)
ERMELO (A-856)	02527-0410003-0057	ERMELO (A-856)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
EVANDER (A and E-608)	115214-0410028-0058	EVANDER (A en E-608)
GOUÐRIF (GERMISTON) (A-851)	113680-0410003-0059	GOUÐRIF (GERMISTON) (A-851)
HIGHLANDS NORTH (E-647)	03590-0410002-0060	HIGHLANDS NORTH (E-647)
HYDE PARK (JOHANNESBURG) (E-618)	112625-0410020-0061	HYDE PARK (JOHANNESBURG) (E-618)
JOHAN JURGENS (COMMERCIAL) (SPRINGS) (A and E-642)	116766-0410009-0062	JOHAN JURGENS (HANDEL) (SPRINGS) (A en E-642)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
MIDDELBURG (A-1082)	05918-0410005-0063	MIDDELBURG (A-1082)
MIDDELBURG (TECHNICAL) (A-722)	116840-0410002-0064	MIDDELBURG (TECHNICAL) (A-722)
MILNER (KLERKSDORP) (E-793)	112054-0410003-0065	MILNER (KLERKSDORP) (E-793)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
MONDEOR (E-710)	117798-0410018-0240	MONDEOR (E-710)
PARKSTRAAT (COMMERCIAL) (PRETORIA) (A-895)	116741-0410002-0066	PARKSTRAAT (HANDEL) (PRETORIA) (A-895)
PRESIDENT (JOHANNESBURG) (A-664)	118499-0410020-0067	PRESIDENT (JOHANNESBURG) (A-664)
PRETORIA-WES (PRETORIA) (A-654)	07518-0410004-0068	PRETORIA-WES (PRETORIA) (A-654)
SANDRINGHAM (JOHANNESBURG) (E-845)	114985-0410003-0070	SANDRINGHAM (JOHANNESBURG) (E-845)
WAVERLEY GIRLS' (JOHANNESBURG) (E-846)	111910-0410014-0071	WAVERLEY GIRLS' (JOHANNESBURG) (E-846)
WONDERBOOM (PRETORIA) (A-899)	110587-0410002-0072	WONDERBOOM (PRETORIA) (A-899)
Vice-Principal		Vice-Hoofd
ALBERT HERTZOG (ACADEMIC) (ERMELO) (A and E-581)	116642-0430002-0073	ALBERT HERTZOG (AKADEMIES) (ERMELO) (A en E-581)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
ALBERT HERTZOG (WORKSHOP) (ERMELO) (A and E-581)	116642-0440513-0074	ALBERT HERTZOG (WERKWINKEL) (ERMELO) (A en E-581)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
ALBERTON (E-499)	117517-0430002-0075	ALBERTON (E-499)
ATHLONE BOYS' (JOHANNESBURG) (E-543)	00265-0430002-0076	ATHLONE BOYS' (JOHANNESBURG) (E-543)
BARBERTON (A and E-549)	113037-0430006-0077	BARBERTON (A en E-549)
BELFAST (A and E-526)	00497-0430002-0078	BELFAST (A en E-526)
BRITS (AGRICULTURAL) (WORKSHOP) (A-432)	01057-0440510-0243	BRITS (LANDBOU) (WERKWINKEL) (A-432)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
CAPRICORN (E-793)	113458-0430005-0079	CAPRICORN (E-793)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
COLIGNY (A-347)	115636-0430201-0239	COLIGNY (A-347)
experience in remedial education will be a strong recommendation.		ervaaring in remédiale onderwys sal 'n sterk aanbeveling wees.
DIE BURGER (JOHANNESBURG) (WORKSHOP) (A-880)	111189-0440514-0080	DIE BURGER (JOHANNESBURG) (WERKWINKEL) (A-880)
FLORIDA (A-1126)	02683-0430002-0081	FLORIDA (A-1126)
GENERAL KOOÙ DE LA REY (LANDBOU) (SANNIESHOF) (WORKSHOP) (A-591)	113052-0440507-0082	GENERAL KOOÙ DE LA REY (LANDBOU) (SANNIESHOF) (WERKWINKEL) (A-591)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
GERMISTON (E-1342)	02899-0430002-0083	GERMISTON (E-1342)
GERRIT MARITZ (WORKSHOP) (PRETORIA) (A-998)	112146-0440514-0246	GERRIT MARITZ (WERKWINKEL) (PRETORIA) (A-998)

HANS STRYDOM (WORKSHOP) (NABOOMSPRUIT) (A-614)	13995-0440514-0244	HANS STRYDOM (WERKWINKEL) (NABOOMSPRUIT) (A-614)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
HENDRINA (A-375)	117707-0430002-0084	HENDRINA (A-375)
J. J. PIENAAR (POTCHEFSTROOM) (A and E-586)	116725-0430009-0085	J. J. PIENAAR (POTCHEFSTROOM) (A en E-586)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
KEMPTONPARK (A-1210)	111809-0430002-0086	KEMPTONPARK (A-1210)
KENSINGTON (A-426)	043411-0430004-0087	KENSINGTON (A-426)
LANGENHOVEN (WORKSHOP) (A-956)	04994-0440513-0245	LANGENHOVEN (WERKWINKEL) (A-956)
LICHTENBURG (A and E-987)	09199-0430002-0088	LICHTENBURG (A en E-987)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
LOWVELD (E-613)	117368-0430002-0089	LOWVELD (E-613)
MALVERN (WORKSHOP) (E-532)	05538-0440513-0241	MALVERN (WERKWINKEL) (E-532)
MERENSKY (AGRICULTURAL) (TZANEEN) (A-663)	05835-0430003-0090	MERENSKY (LANDBOU) (TZANEEN) (A-663)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
MERENSKY (AGRICULTURAL) (WORKSHOP) (TZANEEN) (A-663)	05835-0440509-0242	MERENSKY (LANDBOU) (WERKWINKEL) (TZANEEN) (A-663)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
MIDDLEBURG (TECHNICAL) (WORKSHOP) (A-722)	116840-0430501-0091	MIDDLEBURG (TEGNIES) (WERKWINKEL) (A-722)
MONDEOR (E-710)	117798-0430002-0092	MONDEOR (E-710)
OVERKRUIN (PRETORIA) (A-787)	115701-0430002-0093	OVERKRUIN (PRETORIA) (A-787)
PIET RETIEF (A-518)	07104-0430002-0094	PIET RETIEF (A-518)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
PIET POTGIETER (POTGIETERSRUS) (A-731)	07096-0430008-0095	PIET POTGIETER (POTGIETERSRUS) (A-731)
POTCHEFSTROOM VOLK (A-988)	07229-0430003-0096	POTCHEFSTROOM VOLK (A-988)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
RANDFONTEIN (E-574)	113250-0430002-0097	RANDFONTEIN (E-574)
ROB FERREIRA (WITRIVIER) (A-619)	113003-0430002-0098	ROB FERREIRA (WITRIVIER) (A-619)
ROB FERREIRA (WORKSHOP) (WITRIVIER) (A-619)	113003-0440536-0069	ROB FERREIRA (WERKWINKEL) (WITRIVIER) (A-619)
RODEON (SWARTRUGGENS) (A-304)	07906-0430002-0099	RODEON (SWARTRUGGENS) (A-304)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
ROODEPOORT (A-1007)	111734-0430002-0100	ROODEPOORT (A-1007)
ROODEPOORT (A-1007)	111734-0430004-0101	ROODEPOORT (A-1007)
SIR PIERRE VAN RYNEVELD (KEMPTON PARK) (E-982)	118162-0430002-0132	SIR PIERRE VAN RYNEVELD (KEMPTON-PARK) (E-982)
STAATSPRESIDENT C. R. SWART (PRETORIA) (A-1121)	114167-0430002-0102	STAATSPRESIDENT C. R. SWART (PRETORIA) (A-1121)
STOFFBERG (BRAKPAN) (A-892)	116626-0430002-0103	STOFFBERG (BRAKPAN) (A-892)
VEREENIGING (COMMERCIAL AND TECHNICAL) (ACADEMIC) (A and E-1019)	116972-0430001-0104	VEREENIGING (HANDEL EN TEGNIES) (AKADEMIES) (A en E-1019)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
VOORTREKKERHOOGTE (WORKSHOP) (A-1078)	113144-0440514-0247	VOORTREKKERHOOGTE (WERKWINKEL) (A-1078)
VRYBURGER (GERMISTON) (A-784)	111445-0430002-0105	VRYBURGER (GERMISTON) (A-784)
WARMBAD (A-625)	110140-0430002-0106	WARMBAD (A-625)
WAVERLEY GIRLS' (E-846)	111510-0430003-0107	WAVERLEY GIRLS' (E-846)

WILLOMOORE (WORKSHOP) (BENONI) (E-643)	15081—0440511—0108	WILLOMOORE (WERKWINDEL) (PRETORIA) (E-643)
WONDERBOOM (PRETORIA) (A-626)	110587—0430026—0109	WONDERBOOM (PRETORIA) (A-626)
CLASS II SCHOOL		KLAS II SKOOL
Principal PX		Hoof PX
NORMANHUIS (EDENVALE) (A and E-74)	122322—0400001—0110	NORMANHUIS (EDENVALE) (A en E-74)
will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution. —		sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en beheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting. —
SPECIAL SCHOOLS		SPESELE SKOLE
Principal PI		Hoof PI
SCHOOL BOARD, CARLETONVILLE		SKOOLRAAD, CARLETONVILLE
GOUDWES (A and E-264)	113011—0400001—0111	GOUDWES (A en E-264)
Deputy Principal		Adjunkt-Hoof
SCHOOL BOARD, KRUGERSDORP		SKOOLRAAD, KRUGERSDORP
TNSPAN (A and E-315)	114613—0410004—0112	TNSPAN (A en E-315)
Vice-Principal		Vise-Hoof
SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-EAST		SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORDOOS
GRESSWOLD (A and E-283)	15453—0430003—0113	GRESSWOLD (A en E-283)
SCHOOL BOARD, PRETORIA NORTH		SKOOLRAAD, PRETORIA-NOORD
SONNESTRAAL (PRETORIA) (A-376)	112344—0430002—0114	SONNESTRAAL (PRETORIA) (A-376)
PRIMARY SCHOOLS		PRIMÈRE SKOLE
Principal PI		Hoof PI
SCHOOL BOARD, BRAKPAN		SKOOLRAAD, BRAKPAN
MOREWAG (BRAKPAN) (A-732)	00984—0400001—0115	MOREWAG (BRAKPAN) (A-732)
SCHOOL BOARD, KEMPTON PARK		SKOOLRAAD, KEMPTONPARK
ASTON MANOR (KEMPTON PARK) (E-782)	117582—0400001—0116	ASTON MANOR (KEMPTONPARK) (E-782)
SCHOOL BOARD, KLERKS DORP		SKOOLRAAD, KLERKS DORP
NOORDVAAL (A-799)	13409—0400001—0117	NOORDVAAL (A-799)
SCHOOL BOARD, PRETORIA CENTRAL		SKOOLRAAD, PRETORIA-SENTRAL
BROOKLYN (PRETORIA) (E-739)	011123—0400001—0118	BROOKLYN (PRETORIA) (E-739)
SCHOOL BOARD, PRETORIA NORTH		SKOOLRAAD, PRETORIA-NOORD
DANIE MALAN (PRETORIA) (A-807)	011776—0400001—0119	DANIE MALAN (PRETORIA) (A-807)
LOUIS TRICHAARDT (PRETORIA) (A-870)	05454—0400001—0120	LOUIS TRICHAARDT (PRETORIA) (A-870)
SCHOOL BOARD, ROODEPOORT		SKOOLRAAD, ROODEPOORT
GUSTAV PRELLER (A-693)	111031—0400001—0121	GUSTAV PRELLER (A-693)
SCHOOL BOARD, VEREENIGING		SKOOLRAAD, VEREENIGING
NOORDHOEK, (VANDERBIJLPARK) (A-830)	14027—0400001—0122	NOORDHOEK (VANDERBIJLPARK) (A-830)
Principal PII		Hoof PII
SCHOOL BOARD, BENONI		SKOOLRAAD, BENONI
EXCELSIOR (PETIT) (A-343)	02584—0400001—0123	EXCELSIOR (PETIT) (A-343)
MODDERBEE (VIA BENONI) (A-307)	05991—0400001—0124	MODDERBEE (OOR BENONI) (A-307)
SCHOOL BOARD, CARLETONVILLE		SKOOLRAAD, CARLETONVILLE
BLYVOORUITSIG (A-490)	00745—0400001—0125	BLYVOORUITSIG (A-490)
SCHOOL BOARD, GERMISTON SOUTH		SKOOLRAAD, GERMISTON-SUID
LEONDALE (ELSBURG) (E-421)	22525—0400001—0126	LEONDALE (ELSBURG) (E-421)
must occupy teachers' quarters. —		moet onderwyserswoning betrek. —

SCHOOL BOARD, HEIDELBERG/NIGEL		SKOOLRAAD, HEIDELBERG/NIGEL
A. G. VISSER (VIA HEIDELBERG) (A-478)	00026—0400001—0127	A. G. VISSER (OOR HEIDELBERG) (A-478)
NIGEL (E-574)	06445—0400001—0128	NIGEL (E-574)
SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-EAST		SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORDOOS
LYNDHURST (A and E-261)	05447—0400001—0129	LYNDHURST (A en E-261)
SCHOOL BOARD, KRUGERSDORP		SKOOLRAAD, KRUGERSDORP
KRUGERSDORP-OOS (A-527)	00486—0400001—0130	KRUGERSDORP-OOS (A-527)
KRUGERSDORP TOWN (E-489)	04887—0400001—0131	KRUGERSDORP TOWN (E-489)
SCHOOL BOARD, PRETORIA NORTH		SKOOLRAAD, PRETORIA-NOORD
DIE POORT (PRETORIA) (A-482)	02030—0400001—0133	DIE POORT (PRETORIA) (A-482)
SCHOOL BOARD, PRETORIA CENTRAL		SKOOLRAAD, PRETORIA-SENTRAL
CAPITAL PARK (PRETORIA (E-590)	01248—0400001—0134	CAPITAL PARK (PRETORIA) (E-590)
SCHOOL BOARD, PRETORIA SOUTH		SKOOLRAAD, PRETORIA-SUID
OLIFANTSFONTEIN (PRETORIA) (A-335)	06676—0400001—0135	OLIFANTSFONTEIN (PRETORIA) (A-335)
SCHOOL BOARD, PRETORIA WEST		SKOOLRAAD, PRETORIA-WES
SIMON BEKKER (PRETORIA) (A-466)	08904—0400001—0136	SIMON BEKKER (PRETORIA) (A-466)
SCHOOL BOARD, RANDFONTEIN		SKOOLRAAD, RANDFONTEIN
WESTONARIA (E-460)	10322—0400001—0137	WESTONARIA (E-460)
SCHOOL BOARD, STANDERTON		SKOOLRAAD, STANDERTON
KALIE DE HAAS (STANDERTON) (A-292)	11115—0400001—0138	KALIE DE HAAS (STANDERTON) (A-292)
SCHOOL BOARD, VEREENIGING		SKOOLRAAD, VEREENIGING
DE DEUR (A-288)	01834—0400001—0139	DE DEUR (A-288)
Principal PIII		Hoof PIII
SCHOOL BOARD, BRITS		SKOOLRAAD, BRITS
VISSERSHOEK (A-85)	09944—0400001—0140	VISSERSHOEK (A-85)
SCHOOL BOARD, HEIDELBERG/NIGEL		SKOOLRAAD, HEIDELBERG/NIGEL
GREYLINGSTAD (A en E-132)	03103—0400001—0141	GREYLINGSTAD (A en E-132)
HEIDELBERG PUBLIC (E-1111)	03426—0400001—0235	HEIDELBERG PUBLIC (E-1111)
SCHOOL BOARD, KRUGERSDORP		SKOOLRAAD, KRUGERSDORP
HEKPOORT (A-103)	03442—0400001—0142	HEKPOORT (A-103)
ROODEWAL NO. 86 (A-54)	08029—0400001—0143	ROODEWAL NO. 86 (A-54)
SCHOOL BOARD, LICHTENBURG		SKOOLRAAD, LICHTENBURG
BIESIESVLEI (A-69)	00661—0400001—0144	BIESIESVLEI (A-69)
SCHOOL BOARD, MIDDELBURG		SKOOLRAAD, MIDDELBURG
WAGENDRIFT (A-96)	110132—0400001—0145	WAGENDRIFT (A-96)
SCHOOL BOARD, NELSPRUIT		SKOOLRAAD, NELSPRUIT
MARIEPSKOPSKOP (A-205)	00430—0400001—0146	MARIEPSKOP (A-205)
SKUKUZA (A-70)	114449—0400001—0147	SKUKUZA (A-70)
must occupy teachers' quarters, —		moet onderwyserswoning betrek. —
SCHOOL BOARD, POTCHEFSTROOM		SKOOLRAAD, POTCHEFSTROOM
GENERAAL PIENAAR (POTCHEFSTROOM) (A-62)	02824—0400001—0148	GENERAAL PIENAAR (POTCHEFSTROOM) (A-62)

SCHOOL BOARD, RUSTENBURG KOEDOEKSOP (A-63)	02147—0400001—0149	SKOOLRAAD, RUSTENBURG KOEDOEKSOP (A-63)
SCHOOL BOARD, STANDERTON AMERSFOORT (A-187)	00133—0400001—0150	SKOOLRAAD, STANDERTON AMERSFOORT (A-187)
will be responsible for the general supervision and control of provincial hostels attached to the institution: —		sal verantwoordelik wees vir die algemene toesig en bheer oor provinsiale koshuise verbonde aan die inrigting. —
SCHOOL BOARD, FAR NORTHERN TRANSVAAL KREMETART (A-82)	17632—0400001—0151	SKOOLRAAD, VERRE NOÖRD-TRANSVAAL KREMETART (A-82)
SCHOOL BOARD, FAR WESTERN TRANSVAAL GLAUDINA (A-71) WILDEHONDEPAN (MIGDOL) (A-58)	02980—0400001—0152 110371—0400001—0153	SKOOLRAAD, VERRE WES-TRANSVAAL GLAUDINA (A-71) WILDEHONDEPAN (MIGDOL) (A-58)
SCHOOL BOARD, WATERBERG LEEUPORT (A-100) VAALWATER (A-154) must occupy teachers' quarters. —	05074—0400001—0154 111403—0400001—0238	SKOOLRAAD, WATERBERG LEEUPORT (A-100) VAALWATER (A-154) moet onderwyserswoning betrek. —
Principal PIV		Hoof PIV
SCHOOL BOARD, NELSPRUIT DIEPGESET (BARBERTON) (A and E-54)	13672—0400001—0155	SKOOLRAAD, NELSPRUIT DIEPGESET (BARBERTON) (A en E-54)
SCHOOL BOARD, PIETERSBURG ASBES (A-39)	111684—0400001—0156	SKOOLRAAD, PIETERSBURG ASBES (A-39)
SCHOOL BOARD, RUSTENBURG BRAKKLOOF (A-40)	00927—0400001—0157	SKOOLRAAD, RUSTENBURG BRAKKLOOF (A-40)
SCHOOL BOARD, FAR WESTERN TRANSVAAL MIGDOL (A-40)	05959—0400001—0158	SKOOLRAAD, VERRE WES-TRANSVAAL MIGDOL (A-40)
SCHOOL BOARD, WATERBERG LISBON (A-26) must occupy teachers' quarters. —	05264—0400001—0159	SKOOLRAAD, WATERBERG LISBON (A-26) moet onderwyserswoning betrek. —
Deputy Principal		Adjunk-Hoof
SCHOOL BOARD, BENONI ARBOR (BENONI) (E-1080)	111825—0410002—0160	SKOOLRAAD, BENONI ARBOR (BENONI) (E-1080)
RYNFIELD (BENONI) (E-1017)	111726—0410002—0161	RYNFIELD (BENONI) (E-1017)
SCHOOL BOARD, GERMISTON NORTH HURLYVALE (EDENVALE) (E-774) SUNNYRIDGE (GERMISTON) (E-673)	118127—0410004—0162 111379—0410002—0163	SKOOLRAAD, GERMISTON-NOORD HURLYVALE (EDENVALE) (E-774) SUNNYRIDGE (GERMISTON) (E-673)
SCHOOL BOARD, GERMISTON SOUTH ELSBURG (A-1069)	02469—0410007—0164	SKOOLRAAD, GERMISTON-SUID ELSBURG (A-1069)
SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-EAST BRAMLEY (E-740)	00950—0410004—0165	SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORDDOOS BRAMLEY (E-740)
SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-WEST I. R. GRIFFITH (E-827) LOUW GELDENHUYSEN (A-778)	115743—0410002—0166 05405—0410009—0167	SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORDWES I. R. GRIFFITH (E-827) LOUW GELDENHUYSEN (A-778)

RISIDALE (E-880)	15503-0410002-0168	RISIDALE (E-880)
UNIKA (A-665)	12765-0410002-0169	UNIKA (A-665)
SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG CENTRAL		SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-SENTRAL
YEOVILLE BOYS' (E-600)	10629-0410007-0170	YEOVILLE BOYS' (E-600)
SCHOOL BOARD, KEMPTON PARK		SKOOLRAAD, KEMPTONPARK
BONAERO PARK (E-733)	16188-0410006-0171	BONAEROPARK (E-733)
EDLEEN (KEMPTON PARK) (E-691)	17848-0410004-0172	EDLEEN (KEMPTONPARK) (E-691)
IMPALA (KEMPTON PARK) (A-1061)	14977-0410002-0173	IMPALA (KEMPTONPARK) (A-1061)
KEMPTONPARK (A-677)	04283-0410002-0174	KEMPTONPARK (A-677)
SCHOOL BOARD, LICHTENBURG		SKOOLRAAD, LICHTENBURG
BURGERSDORP (A-614)	01164-0410006-0175	BURGERSDORP (A-614)
SCHOOL BOARD, NELSPRUIT		SKOOLRAAD, NELSPRUIT
BERGLAND (A-820)	15842-0410002-0176	BERGLAND (A-820)
SCHOOL BOARD, PRETORIA NORTH		SKOOLRAAD, PRETORIA-NOORD
MAYVILLE (PRETORIA) (A-709)	05777-0410002-0177	MAYVILLE (PRETORIA) (A-709)
UNIEFEES (PRETORIA) (A-669)	03707-0410002-0178	UNIEFEES (PRETORIA) (A-669)
SCHOOL BOARD, PRETORIA CENTRAL		SKOOLRAAD, PRETORIA SENTRAL
SWARTKOP (PRETORIA) (A-924)	15586-0410007-0179	SWARTKOP (PRETORIA) (A-924)
SCHOOL BOARD, ROODEPOORT		SKOOLRAAD, ROODEPOORT
DR. HAVINGA (A-1088)	111577-0410002-0180	DR. HAVINGA (A-1088)
ROODEPOORT-WES (A-814)	08003-0410001-0181	ROODEPOORT-WES (A-814)
SCHOOL BOARD, RUSTENBURG		SKOOLRAAD, RUSTENBURG
DAVID BRINK (A-853)	111312-0410002-0182	DAVID BRINK (A-853)
SCHOOL BOARD, SPRINGS		SKOOLRAAD, SPRINGS
SÉLECTIONPARK (SPRINGS) (A-635)	111346-0410008-0183	SELECTIONPARK (SPRINGS) (A-635)
SCHOOL BOARD, VEREENIGING		SKOOLRAAD, VEREENIGING
DR. VERWOERD (MEYERTON) (A-685)	05850-0410004-0184	DR. VERWOERD (MEYERTON) (A-685)
Vice-Principal		Vice-Hoof
SCHOOL BOARD, ALBERTON		SKOOLRAAD, ALBERTON
HIGHVELD (JOHANNESBURG) (E-809)	03624-0430016-0185	HIGHVELD (JOHANNESBURG) (E-809)
SCHOOL BOARD, BOKSBURG		SKOOLRAAD, BOKSBURG
CONCORDIA (BOKSBURG WEST) (A-547)	01479-0430002-0186	CONCORDIA (BOKSBURG-WES) (A-547)
SCHOOL BOARD, BRITS		SKOOLRAAD, BRITS
GENL. HENDRIK SCHOEMAN (A-400)	12443-0430004-0187	GENL. HENDRIK SCHOEMAN (A-400)
SCHOOL BOARD, CARLETONVILLE		SKOOLRAAD, CARLETONVILLE
JONGSPAN (A-763)	14126 0430003-0188	JONGSPAN (A-763)
SCHOOL BOARD, GERMISTON NORTH		SKOOLRAAD, GERMISTON-NOORD
NOBEL (NORTHRAND) (A and E-564)	06023-0430004-0189	NOBEL (NOORDRAND) (A en E-564)
SCHOOL BOARD, GERMISTON SOUTH		SKOOLRAAD, GERMISTON-SUID
GERMISTON SOUTH (E-884)	02956-0430012-0190	GERMISTON SOUTH (E-884)
LEONDALE (ELSBURG) (E-421)	22525-0430002-0191	LEONDALE (ELSBURG) (E-421)
SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG EAST		SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-OOS
SIR EDMUND HILLARY (E-623)	00646-0430002-0192	SIR EDMUND HILLARY (E-623)

SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH		SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORD
RIVONIA (E-540)	07872—0430003—0193	RIVONIA (E-540)
ROSEBANK (E-579)	08128—0430003—0194	ROSEBANK (E-579)
SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-EAST		SKOOLRAAD, JOHANNESBURG NOORDOOS
GLENHAZEL (E-320)	16055—0430011—0195	GLENHAZEL (E-320)
NORWOOD (E-308)	06562—0430008—0196	NORWOOD (E-308)
SANDRINGHAM (E-536)	011635—0430002—0197	SANDRINGHAM (E-536)
SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG NORTH-WEST		SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-NOORDWES
EMMERENTIA (E-462)	011056—0430002—0198	EMMERENTIA (E-462)
FRANKLIN D. ROOSEVELT (E-816)	011619—0430004—0236	FRANKLIN D. ROOSEVELT (E-816)
GREENSIDE (E-435)	03095—0430009—0199	GREENSIDE (E-435)
SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG CENTRAL		SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-SENTRAL
DIE TRAP DER JEUG (JUNIOR) (A-283)	05967—0430006—0200	DIE TRAP DER JEUGD (JUNIOR) (A-283)
JOUBERTPARK (A-321)	012708—0430002—0201	JOUBERTPARK (A-321)
SAXONWOLD (E-307)	08706—0430009—0202	SAXONWOLD (E-307)
SCHOOL BOARD, JOHANNESBURG WEST		SKOOLRAAD, JOHANNESBURG-WES
GENERAAL CHRISTIAAN DE WET (A-614)	010314—0430007—0203	GENERAAL CHRISTIAAN DE WET (A-614)
JIM FOUCHE (A-501)	011644—0430002—0204	JIM FOUCHE (A-501)
SCHOOL BOARD, KEMPTON PARK		SKOOLRAAD, KEMPTONPARK
BIRCHLEIGH (A-1116)	015321—0430002—0205	BIRCHLEIGH (A-1116)
IMPALA (KEMPTON PARK) (A-1061)	014977—0430008—0206	IMPALA (KEMPTONPARK) (A-1061)
KEMPTON PARK (E-617)	04275—0430002—0207	KEMPTON PARK (E-617)
NORKEMPARK (KEMPTON PARK) (E-537)	012220—0430002—0208	NORKEMPARK (KEMPTONPARK) (E-537)
SCHOOL BOARD, KRUGERSDORP		SKOOLRAAD, KRUGERSDORP
KRUGERSDORP-WES (A-446)	04895—0430003—0209	KRUGERSDORP-WES (A-446)
SCHOOL BOARD, MIDDELBURG		SKOOLRAAD, MIDDELBURG
BELFAST (A and E-589)	00489—0430002—0210	BELFAST (A en E-589)
KOORNFONTEIN (A and E-904)	014266—0430020—0211	KOORNFONTEIN (A en E-904)
must occupy teachers' quarters. —		moet onderwyserswoning betrek. —
SCHOOL BOARD, NELSPRUIT		SKOOLRAAD, NELSPRUIT
NELSPRUIT (A-806)	06320—0430003—0212	NELSPRUIT (A-806)
NELSPRUIT (E-522)	012757—0430004—0213	NELSPRUIT (E-522)
SCHOOL BOARD, POTCHEFSTROOM		SKOOLRAAD, POTCHEFSTROOM
BATLIE PARK (POTCHEFSTROOM) (A-605)	010124—0430005—0214	BATLIE PARK (POTCHEFSTROOM) (A-605)
SCHOOL BOARD, PRETORIA-NORTH		SKOOLRAAD, PRETORIA-NOORD
EBEN SWEMMER (PRETORIA) (A-461)	02303—0430004—0215	EBEN SWEMMER (PRETORIA) (A-461)
WONDERBOOM (A-626)	011457—0430026—0237	WONDERBOOM (A-626)
SCHOOL BOARD, PRETORIA CENTRAL		SKOOLRAAD, PRETORIA-SENTRAL
ARCADIA (E-427)	00216—0430002—0216	ARCADIA (E-427)
BROOKLYN (PRETORIA) (E-739)	01123—0430002—0217	BROOKLYN (PRETORIA) (E-739)
HAMILTON (PRETORIA) (E-373)	03269—0430002—0218	HAMILTON (PRETORIA) (E-373)
SCHOOL BOARD, PRETORIA WEST		SKOOLRAAD, PRETORIA-WES
KWAGGASRAND (PRETORIA) (A-452)	0117871—0430002—0219	KWAGGASRAND (PRETORIA) (A-452)
SCHOOL BOARD, RANDFONTEIN		SKOOLRAAD, RANDFONTEIN
SUURBEKOM (A and E-294)	012518—0430012—0220	SUURBEKOM (A en E-294)

SCHOOL BOARD, ROODEPOORT		SKOOLRAAD, ROODEPOORT
FLORIDA (A-604)	02667—0430002—0221	FLORIDA (A-604)
GENERAAL DE LA REY (A-895)	01875—0430002—0222	GENERAAL DE LA REY (A-895)
JOZUA NAUDE (A-779)	07963—0430007—0223	JOZUA NAUDE (A-779)
SCHOOL BOARD, SOUTH RAND		SKOOLRAAD, SUID-RAND
GLENANDA (E-258)	19760—0430002—0224	GLENANDA (E-258)
SCHOOL BOARD, SPRINGS		SKOOLRAAD, SPRINGS
DELMAS (A and E-832)	01891—0430015—0225	DELMAS (A en E-832)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
SELCOURT (SPRINGS) (E-773)	11957—0430002—0226	SELCOURT (SPRINGS) (E-773)
STRUBENVALE (SPRINGS) (E-601)	09274—0430002—0227	STRUBENVALE (SPRINGS) (E-601)
SCHOOL BOARD, STANDERTON		SKOOLRAAD, STANDERTON
STANDERTON (A-400)	09142—0430002—0228	STANDERTON (A-400)
— hostel experience will be a strong recommendation.		— koshuisondervinding sal 'n sterk aanbeveling wees.
SCHOOL BOARD, WATERBERG		SKOOLRAAD, WATERBERG
KRUGERPARK (A-694)	07278—0430002—0229	KRUGERPARK (A-694)
WARMBAD (A-697)	10157—0430002—0230	WARMBAD (A-697)
SCHOOL BOARD, WITBANK		SKOOLRAAD, WITBANK
TAALFEES (A-860)	12617—0430007—0231	TAALFEES (A-860)

Gedruk vir die Transvaalse Proviniale Administrasie, | Printed for the Transvaal Provincial Administration, Pta.,
Pta., deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria. | by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria.